AWEMainta
www.awemainta.com www.facebook.com/awemainta noticia@awemainta.com 583-1400 DIAHUEBS 2 DECEMBER 2021

Minister Maduro di Finansa:

Aruba ta introduci Garantia di Deposito pa sigura pago n'e consumidor di un parti di e fondonan cu nan tin na banconan comercial

Den caso di un crisis, e consumidor tin un garantia pa haya parti di su placa cu e tin na banco



DESDE e crisis financiero di 2008, paisnan rond di mundo a introduci un garantia di deposito p'asina brinda e consumidornan e confiansa cu na momento cu presenta un crisis financiero y cu institutonan financiero no por cumpli cu nan obligacion financiero, e consumidor por ta sigura di haya un parti di e fondonan cu nan a deposita n'e instancia financiero.

Pa haci e cambionan aki posibel, Parlamento di Aruba a cambia articulo 47a di e Ley di Supervicion di e Entidadnan Financiero pa intoduci un garantia di deposito den e sistema financiero di Aruba. For di aña 2014 caba Parlamento di Aruba a bin cu un mocion pa Gobierno traha riba un fondo di garantia di deposito pa brinda proteccion n'e consumidor ora cu banconan no por cumpli cu nan obligacion financiero of bay failliet. Recientemente den e Landspakket, Hulanda y Aruba a yega n'e acuerdo pa introduci e garantia di deposito a corto plaso den nos leynan pa por sigura e stabilidad den nos sistema financiero y proteccion p'e consumidor. Diamars anochi e cambionan necesario pa introduci e garantia aki a logra haya aprobacion di Parlamento di Aruba.

Awor Minister di Finansa hunto cu Banco Central lo traha riba e Decreto Gubernamental necesario cu lo contene e reglanan y e institucion di e fundacion cu lo ta encarga cu e fondo di garantia pa deposito.

Tram colma di turista a pasa den Caya Betico Croes cu mas cu 50% negoshi sera

AWEMAINTA a informa den su edicion di ayera diamars 30 di november, cu e situacion den caya principal den centro di Oranjestad, esta Caya Betico Croes, ta den mal estado y ta mustra cu Gobierno pa medio di DOW, no ta haciendo algo pa trece un ambiente di fin di aña manera semper t'e caso.



Cu varios crucero mara den haf di Oranjestad, tin hopi turista ta haci uso di servicio di e tram pa haci un paseo den e "mainstreet" cu mester ta motibo pa haci algo mas cu e centro aki, ya cu tin mas di 50% di e negoshinan, cu ta sera y no a habri porta mas desde cu e lockdown a tuma lugar.

Na varios ocasion por a tuma nota di e tram bayendo ariba y bek abou, colma di turistanan cu a bin cu cruceronan mara den waf, pero mucho cos pa mira nan no tin y e conductor cu ta duna un splicacion di tur loke e bishitantenan por wak, a masha limita ya cu ultimo cuater aña, practicamente nada a ser haci cu e caya principal aki.

No tin adorno di Pasco y solamente algun negoshi a dicidi di pone adorno paden di e lugar, pero den centro mes no tin practicamente ningun tipo di ambiente di fin di aña y realmente e bista ta tristo y tur esaki, mientras cu Minister di Economia, Geoffrey Wever, a reuni cu comerciantenan, pero no ta sigur si el a sinta caba cu comerciantenan den caya grandi.

Algo tin cu wordo haci pa cambia no solamente e ambiente duna un tiki bida den e dianan aki di fin di aña, pero mester a reuni masha dia caba cu comerciantenan cu tin nan lugar ainda sera y mira kico ta nan problema y mira si nan lo por tin necesidad di un of otro sosten.

Turistanan di barconan crucero ta haciendo uso maximo di e tram pa pasa den centro di ciudad, pero si realmente no haci algo cu e situacion deplorabel cu tin n'e momentonan aki, e ambiente ta keda uno sumamente negativo pa no bisa tristo.

A dicidi di pone tres klok grandi dilante net pabou di e stacionamento pariba, pero e kloknan ta mustra un estado asina deplorabel cu nan ta duna e impresion cu nan tin como cuater aña warda sin cu a logra pone un man di verf riba nan of cu a haci algo pa duna nan un bista di realmente ta un adorno.

Sinembargo te cu ayera mainta e adorno grandi aki ta mustra riba algo cu no ta sirbi su proposito y na lugar di duna un ambiente alegre di Pasco, e ta duna mas tanto un bista di e pobresa cu tin den centro di ciudad.

Por a ripara cu algun caminda DOW a cuminsa pone adorno na luznan di trafico, pero simplemente e trabounan di tur aña a keda atras y no ta conoci si Minister di Infrastructura, a pone placa riba presupuesto pa haci esaki.

Den tempo di Minister Marisol Lopez Tromp el a pone un suma riba presupuesto p'e adornonan di fin di aña ya cu nan ta sirbi como promocion di centro lagando tur hende, tanto local- como turistanan, sinti cu e ambiente unico di Pasco y Fin di Aña.

Den pasado, como cuater aña pasa practicamente tur Minister cu ta sinta den gabinete Wever Croes, a yega di cana den Caya Betico Croes, a reuni cu comerciantenan, pero pa hopi tempo esaki no a sosode y ta mustra cu Gobierno no tin tempo p'esaki, apesar cu den e programa di gobernacion a pone cu nan lo yuda pa logra un recuperacion economico mas rapido posibel.

E bista cu tin actualmente no ta duna ningun indicacion cu Gobierno ta haciendo algo en conhunto cu comerciantenan, ya cu hasta e fontein y otro adornonan cu tin algun aña caba, ta para sin mantencion pa hopi tempo.

Gobierno a logra 'cooling off period' cu sindicatonan di trahadornan publico

Lo nombra comision pa busca otro solucion pa 12.6%

AYERA merdia den un reunion sumamente cortico, sigur p'e seriedad y gravedad di e conflicto, gabinete Wever Croes a logra di alivia pa no bisa elimina, e presion grandi cu sindicatonan di trahadornan publico a pone riba Gobierno siman pasa.

Un ultimatum den cual nan a exigi un decision di gabinete Wever Croes prome cu 2 di december pa elimina e medida di 12.6% riba salario di trahadornan publico, ayera a wordo converti den un tipo "cooling off period" cu a sorprende tur hende.

Awor ta bin resulta cu lo bay lanta un comision cu mester duna recomendacion kico lo por wordo haci pa logra un alternativa na lugar di e medida di 12.6%, pero en realidad pa luna di december tampoco e trahadornan lo logra recupara loke Gobierno a kita for di nan a base di un engaño.

Tin lider sindical cu a mustra cu e reunion tabata masha positivo mes mustrando cu nan a ricibi informacion cu antes no a ser duna y hasta a yega na un palabracion cu lo mester busca un alternativa diferente cu reduccion salarial di trahadornan publico.

Kico esaki ta nifica ningun hende sa ainda ya cu t'e comision cu lo wordo instala lo t'esun cu mester presenta un alternativa cu simplemente di parti di sindicatonan, no por ta diferente cu anulacion di e medida di 12.6%. E comision aki lo bin cu ideaa, unda por corta den e aparato gubernamental.

Tin un situacion concreto riba mesa cu a conduci n'e accion di siman pasa di sindicatonan di trahadornan publico, caminda e problema mas grandi a bira e forma con Prome Minister Evelyn Wever Croes, no tabata sincero cu trahadornan publico, exigiendo pa nan mustra compacion p'asina por financia e proyecto di FASE, pa despues resulta cu e proyecto aki a wordo financia cu placa di sostene financiero di Hulanda.

Awe cu e ultimatum di e sindicatonan ta vence, por bisa cu Gobierno a triunfa den e confrontacion aki por lo pronto, ya cu realmente Gobierno actual, lo no por bay Hulanda pa pidi permiso pa elimina e 12.6%, ya cu de lo contrario Prome Minister y Minister di Finansa tin cu bay over na retira entre 400 ap 500 trahador publico manera nan a acorda cu Gobierno Hulandes cu nan lo haci.

Loke Gobierno a logra ayera tardi ta di gana tempo, di hinca sindicatonan den un situacion cu realmente no ta regarda e sindicatonan, ya cu e comision lo no tin autoridad pa presenta ningun proposicion caminda nan miembronan lo tin cu entrega placa cu nan no kier entrega.

Na mes momento Gobierno lo a informa sindicatonan cu dentro di algun dia, lo haya sa si Aruba lo haya e sosten financiero cu CAFT a pidi Gobierno Hulandes pa no paga te ora mira con tin cu sigui, ya cu no tin otro salida.

Un asina yama "wishfull thinking", ya cu Gobierno Hulandes a confirma caba pa medio di Secretario di Estado Raymond Knops, cu e reduccion di gasto di personal cu gabinete Wever Croes a presenta den presupuesto, ta placa cu a bin for di e reduccion salarial di 12.6% y cu esaki lo ta pa "ombepaalde tijd."

Consecuentemente ta dificil pa pensa con e mesun Gobierno cu mesun Prome Minister, awor lo bay busca un otro alternativa con pa baha gasto di personal sin mishi cu salario di trahadornan publico.

E confrontacion entre Gobierno y sindicatonan lo bolbe dentro di algun siman of luna ya cu realmente gabinete Wever Croes no tin solucion na man, algo cu ta conoci for di algun luna caba.

Ricky Hoek a huramenta ayera tardi como Parlamentario nobo di MEP

TABATA diaranson 1 di december 2021 señor Ricky Hoek a huramenta como miembro di Parlamento den presencia di Gobernador Alfonso Boekhoudt. Dos miembro di famia di señor Hoek tambe tabata presente. Señor Ricky Hoek ta sigui señor Ady Thijsen kende pronto lo eherce un funcion nobo na Europa.

(Potret: © Kabinet Gouverneur Aruba)



TATA KIER HUSTICIA REAL PA SU YIU

Cuater aña pa hoben cu a tira su yiu muher mata no ta castigo husto

UN biaha mas sr. Mike Petronia, tata di e hoben Suraya Petronia, kende a wordo asesina na luna di juni di e aña aki, kier pa Ministerio Publico haci su trabou den un forma mas completo y mas husto ya cu exigi cuater aña p'e asesino di su yiu, simplemente no ta castigo.
Ayera mainta un biaha mas e tata a dirigi su mes na medionan di comunicacion dilanti di edificio di Corte na Oranjestad, suplicando un biaha mas na autoridadnan concerni, esta autoridadnan hudicial, pa brinda husticia pa bida di su yiu muher.

Segun e tata, e exigencia di cuater aña di prison p'e asesino di su yiu, simplemente no ta castigo sigur mirando c'un castigo di cuater aña, realmente ta nifica cu e acusado lo sinta dos aña y ocho luna sigur, mientras cu despues di esey e lo por sali liber condicionalmente si e comporta su mes bon.
Pa di tantisimo bes sr. Mike Petronia ta suplica autoridadnan hudicial cu no ta forma di balora bida di su yiu, un hoben den pleno goso di su bida, ta wordo tira mata di e forma aki pa un hoben cu por ta un menor di edad pa Ministerio Publico, pero cu si tabata suficiente grandi pa cana cu arma di candela y haci loke el a haci.

Ayera mainta Petronia a mustra cu el a manda carta pa Prome Minister demisionario Hulandes, Mark Rutte y otro instancianan halto hudicial na Hulanda, a papia aki na Aruba cu Parlamentario y tambe mandatarionan pa mira si e por logra na haya husticia real pa su yiu muher, pero no ta logra.
Unico reaccion cu el a ricibi for di Ministerio Publico tabata cu e maximo castigo cu e hoben asesino di su yiu lo por ricibi, ta un condena di cuater aña.
Ayera Mike Petronia a presenta publicacion di un caso na Hulanda caminda Ministerio Publico di Hulanda a exigi 20 aña pa un menor di edad envolvi den un caso di aseinato, pero kende finalmetne a ricibi un castigo di 12 aña di prison. E hoben aki no tabata esun cu a comete e asesinato, pero a conduci e auto den cual el a asesina a huy for di e lugar di crimen y asina mes el a wordo condena na 12 aña di prison.

Aki na Aruba e tata a dirigi un carta na Su Excelencia Gobernador, pero tampoco a haya reaccion y e ta carga speransa cu Ministerio Publico lo pone su mes na altura di e caso na Hulanda p'asina su persona como tata, den memoria di su yiu muher Suraya, haya husticia p'e forma con el a wordo ranca for di e mundo aki.

Minister Glenbert Croes na periodistanan di 24ora.com

"No persigui mi famia"





DURANTE e conferencia di prensa di diamars atardi, Minister Glenbert Croes a comenta cu e noticia cu noticiero Enfoke y 24ora.com a bisa cu e lo tin un ilegal trahando na su cas.

E Minister a indica cu e noticia aki ta totalmente falso. Minister Glenbert Croes no tin ningun ilegal trahando na su cas, el a bisa durante di e conferencia di prensa. Esun cu ta cuida su cas ta su casa. E tin un persona cu ta bin yuda na su cas un biaha pa siman.

Minister Glenbert Croes ta kere cu nan ta custumbra cu e casonan di tempo cu e Ministernan di AVP implica den corupcion cu a haya nan cu ilegal na nan cas y tambe a haya nan den problema di trafico di hende.

DICON E NOTICIA TA INDIGNANTE

No solamente e noticia ta falso, pasobra Minister Glenbert Croes ta haya cu Enfoke y 24ora.com ta hungando cu e dolor di un persona cu a conoce cu el a traha p'e mandatario su mama, un bon persona. Minister Glenbert Croes ta considera uza su situacion, unda cu n'e momentonan aki loke e mester ta asistencia humano y medico.
E unico motibo dicon nan a uza e caso specifico aki ta pa rasonnan politico, cual ta totalmente inaceptabel.

Minister Glenbert Croes, encarga cu labor, energia y integracion, ta para pa tur yiu di tera y tambe pa tur migrante, sea cu nan ta legal of no, nan tin derecho humano y fundamental cu mester ta respeta.

Aworaki p'e Minister, esaki ta un caso cu a bin riba dje. Tin hopi mas caso cu prensa no ta ni na altura di dje.
Loke ta mas importante den e caso aki, t'e asistencia humano y medico cu e dama y su famia tin mester.

Minister Glenbert Croes a reitera cu mester busca tur manera pa purba yud'e den su situacion. E no ta su so aki. E ta aki cu su casa y tin un yiu recien naci. Ora cu ta trata cu un hende cu a bira ilegal, den e caso aki, a drenta legal y a busca un porvenir na Aruba. Tras di cada caso aki tin un storia di bida y mester tin sensibilidad p'e.

Ora cu ta papia di stranhero, hopi biaha ta papia den un forma denigrante, cu resentimento, cu xenofobia. Segun e minister cu nos no mag lubida cu ora cada un di nos cu ta biba riba Aruba subi un avion, bay unda cu ta, nos tambe ta bira stranhero y mester atende cu e tema aki cu hopi sensibilidad.

Minister Glenbert Creoes ta condena e hecho cu ta maluza e situacion di e caso aki pa rasonnan politico. Pero e no ta keda t'ey.

E mandatario a indica cu nan ta persiguiendo su casa y su yiunan. Ta filma nan ora cu ta busca nan na scol. Si e Minister bay cu su casa busca e muchanan na scol ta filma nan y no ta tapa nan cara, manera cos cu nan no tin derecho ni di nan privacidad.

Minister Glenbert Croes a bisa cu su persona ta den politica, pero no su famia. E violacion aki di privacidad, cu e instigacion contra su famia, e ta haya totalmente condenabel y inaceptabel.

Un dado momento, Minister Glenbert Croes a bira emocional y a pidi e periodista di 24ora.com. Marko Espinoza mustra riba e documentonan cu e tin den su poder, unda number di Glenbert Croes ta para cu a pidi permiso p'e persona den servicio domestico na su cas. E ta spera cu e periodistanan di 24Ora.com stop di persigui su famia. Si pa motibonan politico kier persigui su persona, sigui numa.

Director di SVB Edwin Jacobs:

SVB ta cumpli cu pensioenadonan y ta paga pensioen di december y bonus di fin di aña



December t'e luna cu SVB tin e payroll di mas grandi. Manera ta conoci pensioen di SVB ta wordo paga tur comienso di luna, pues pa december esaki ta 1 di december. E ley di AOV/AWW ta bisa cu pensionadonan di AOV/AWW tin derecho riba bonus cu ta 75% di e pensioen cu nan ta cobra tur luna.

Dia 1 di december SVB ta paga e pensioen hunto cu bonus, pues diamars 30 di november SVB a manda e ordo di pago tempran (23 miyon na pensioen y 15 miyon na bonus), pa tur banco asina Director di SVB, ir. Edwin Jacobs a informa. Esnan cu ta cobra via ATM ya dia 30 atardi por tabatin aceso n'esaki.

E hecho cu SVB ta dispone di e fondonan ta grandemente debi na e desaroyo cu a conoce despues di e pandemia. Despues cu na maart 2020 a conoce e lockdown y april a bira mas bisto na nivel macro/socio-economico e efecto cu e pandemia tin p'e pais.

E proyeccionnan cu tabatin pa likides di e fondo di pensioen di biehes, di huerfano y di viudo no tabata duna cu ta pasa e prome kwartaal di 2021. A premira cu e tiki reserva cu a crea di añanan 2017, 2018 y 2019, lo a desaparece den e prome kwartaal di 2021.

Segun sr. Jacobs, ora cu Gobierno a presenta su plan pa sostene empresanan mediante areglo di 'loonsubsidie' y e areglo financiero di MKB, esakinan a yuda mantene salario y mantene e primanan cu a bay pa e fondonan di siguridad social tanto AZV como tambe AOV, cual ta loke a yuda wanta e fondo. Na 2020 primanan a cay cu apenas 14% mientras cu tabata premira cu e lo tabata mucho mas, pues areglo di subsidio a yuda pa e parti ey.

Na momento cu a cera fin di aña, trahando riba presupuesto 2021 e proyeccion tabata mustra poco pesimista, cu no lo a yega november cu suficiente placa den caha. Pero a mira e recuperacion economico den e di dos mita di aña 2020 y hunto cu e subsido di salario na 2021 a yuda e fondo aki. Te cu october, apenas cu 9% e primanan aki a cay. Tur esaki a contribui cu e reserva cu tabatin den añanan prome cu pandemia a logra wanta e fondo aki a pesar di e slanan cu a ricibi, sr. Jacobs a splica.

Concluyendo sr. Jacobs a bisa: "Aruba ta bendiciona di por logra wanta e sistema di siguridad social a pesar di e efecto grandi cu tin mundialmente. Esaki ta debi na diferente factor manera e entre otro areglo di subsidio di salario cu a logra mantene e primanan y e crecemento-recuperacion acelera cu nos pais ta experienciando economicamente impulsa pa turismo. Tur esaki a conduci cu SVB por a cumpoli cu pensioenadonan pagando e december aki.

Presentacion den Parlamento di Gobernador interino sr. Agustin Vrolijk



DIAMARS 1 di december a tuma lugar den sala di Parlamento e presentacion di Gobernador interino di Aruba, sr. Agustin Vrolijk. Gabinete Wever-Croes tabata presente n'e reunion solemne aki.
Presidente di Parlamento, señor Edgard Vrolijk, a duna un discurso cu palabranan hopi bunita scogi dirigi na Agustin Vrolijk.

Sr Agustin Vrolijk tambe a duna un discurso hopi elocuente. Den su discurso e no a para keto solamente na su experiencia y conocemento y con e por aplica esaki den su trabou, pero tambe riba puntonan cu e ta kere cu nos como comunidad mester enfoca riba dje manera enseñansa, educacion y formacion. Den esaki, Prome Minister a expresa di ta di acuerdo cu ne.

Prome Minister den nomber di Gobierno, a felicita sr. Agustin Vrolijk den su funcion di Gobernador interino di nos pais. Alabes, Prome Minister ta gradici Gobernador interino saliente, señora Yvonne Laclé-Dirksz pa su 5 aña den e posicion aki di un forma hopi digno na unda cu el a enfrenta varios reto na un manera ehemplar.

"Mi mester bisa cu pa mi como Minister President, e 4 añanan aki señora Yvonne Laclé-Dirksz tabata un sosten hopi grandi na momento cu Gobernador Alfonso Boekhoudt no tabata na Aruba. Mi ta spera cu e mesun cooperacion por sigui cu sr. Agustin Vrolijk. Mi ta desea Gobernador interino sr. Agustin Vrolijk hopi exito y hopi bendicion di por haci e trabou aki den interes di pais Aruba".

Prome Minister a bishita señora Yvonne Laclé-Dirksz



PROME Minister Evelyn Wever-Croes a bishita señora Yvonne Laclé-Dirksz na Kabinet Gouverneur. Señora Laclé-Dirksz p'e ultmio 5 añanan tabata Gobernador interino di pais Aruba.
Señora Laclé-Dirksz a sirbi nos pais y Reino na forma ehemplar, asistiendo caminda cu por cu conseho y guia durante ausencia di Gobernador Alfonso Boekhoudt.

Señora Laclé-Dirksz, pa medio di un carta dirigi na Su Mahestad Rey Willem Alexander, a haci peticion pa Rey concede su retiro di su funcion como Gobernador interino prome cu fin di termino. Esaki pa dedica mas tempo na su famia.
Prome Minister den nomber di Gobierno, a gradici señora Yvonne Laclé-Dirksz pa su dedicacion y servicio den su funccion como Gobernador interino y ta desea señora Yvonne Laclé-Dirksz exito y tur cos bon.

Meet & Greet cu e artistanan cu a diseña e First Day Cover Envelopes pa Aruba den 2021!





RIBA diabierna 3 di december, 2021, e diseñadornan di e First Day Covers pa Aruba den 2021 lo tey presente na Post Aruba Oranjestad, di 10am te cu 12pm, poniendo nan firma riba e First Day Covers cu nan a diseña.

Un First Day Cover, na Papiamento Envelop di Prome dia di Emision, ta un producto filatelico (estudio di stampia y historia postal) cu ta consisti den envlelopes cu tin e stampianan di e emision pega riba dje y e tin stempel di e fecha di e emision. E ta bin cu un diseño na e banda links cu ta relaciona cu e tema di e emision.

E artistanan cu lo tey presente ta:
- Sr. Elvis Tromp cu a diseña e serie Agricultura, emiti riba 16 di november 2021, y
- Sra. Rhona Lemminga cu a diseña Tecnica di piscamento y cu lo wordo emiti riba e diabierna 3 di december 2021.

Ademas, Sr. Arthur 'Tui' Giel, kende ta un piscador local cu a wordo ilustra riba e stampia di 100c di e emision Tecnica di piscamento, tambe lo tey presente pa firma e First Day Covers y duna esakinan un balor agrega.

Esaki lo ta un oportunidad unico pa cera conoci cu nos artistanan local y adkiri un bunita producto di coleccion cu un gran balor.

Pa mas informacion tocante e actividad aki of productonan filatelico, por tuma contact cu Post Aruba via philatelic@postaruba.com of por yama na 528-7678.

Si bo ta desea di keda na altura di tur e emsisionnan filatelico di Aruba, please like e pagina di Facebook Aruba Stamps.


CMB
CARIBBEAN MERCANTILE BANK
PA TEMPO LIMITA
Last Minute
LOANS
shop. drecha cas. comparti.
Pre-aplica den menos di un minuut!
SCAN AKI CU BO SMARTPHONE
cmbnv.com
cmbnews
cmbnv
bobancoamigo
eAmigo
Your Online Assistant

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Pronto lo mira desaroyo grandi pariba di brug a traves di Hotel Secrets Baby Beach Aruba



DIAMARS Conseho di Minister a reuni cu e Grupo Martinon, e grupo di desaroyado di e proyecto Secrets Hotel na San Nicolas. Den e reunion a enfoca riba medio ambiente, cumplimento cu ley y cupo di empleo pa localnan. Desaroyadonan a duna un presentacion hopi detaya di e proyecto. Segun Prome Minister Evelyn Wever-Croes, e tabata un reunion fructivero cu bon intercambio di informacion.

Prome Minister a expresa cu inicialmente tabata poco reserva en cuanto e proyecto mirando cu ta un proyecto hopi grandi. Ademas considerando cuanto promesa a wordo haci den pasado pa desaroya e area di San Nicolas sin cu esakinan a realisa.
Mirando cu ta trata di un area di naturalesa hopi importante pa Aruba, den curso di e aña Prome Minister tabatin mas reunion cu e grupo desaroyado, a wak nan plan y nan compromiso cu Aruba y cu e hotel Secrets na San Nicolas. E reunionnan aki ta tuma luga a base regular pa asina sigui monitor e situacion. Pa cual e desaroyadonan tambe a duna nan palabra di lo cumpli cu e regulacionnan.

"Mi ta kere cu e desaroyo aki lo haci di San Nicolas e punto di atraccion di desaroyo economico di nos Pais. P'esey mi ta sostene e proyecto tambe", Prome Minister a expresa.

Durante e combersacionnan y reunionan, constantemente e temanan cu a bin riba mesa ta cumplimento cu nos leynan, cumplimento cu nos reglanan y cu lo cumpli cu cupo di empleo pa localnan prome. Cu preferencia pa esnan cu ta biba pariba di nos isla.

Por ulitmo Premier a bisa cu e reunion a bay bon na unda cu a enfoca riba medio ambiente, cumplimento cu ley y cupo di empleo. E desaroyadonan a trece dilanti e retonan cu nan a encontra mirando cu hopi cos a cambia a consecuencia di Covid y aumento di prijs di fleta. Pero ta contento pa mira cu nan ta comprometi cu Aruba y cu San Nicolas. Pues pronto lo mira desaroyo grandi pariba di brug y progreso y bienestar pa San Nicolas y pa Aruba henter.

Emblema di Hyundai a pega candela na Garage Centraal



DIAMARS den careda di 8'or y 45 anochi, alarma a wordo bati pa un candela na Garage Centraal na Sabana Blanco.
Un patruya di Polis y dos unidad di Brandweer a bay hopi lihe na e sitio.
Na yegada enberdad Brandweer a topa cu e sign di luz skirbi Hyundai na candela. E emblema di Hyundai tabata completamente na candela y e candela tabata sigui expande. Na yega di Brandweer ja gran parti di e emblema a smelt y a cay ariba suela.
Mesora Brandweer a cuminsa combati e candela y hopi lihe nan a logra paga esaki. Probablemente lo por ta trata di un kortsluiting na e sign. Coriente di Garage Centraal a ser kita pa evita cualke otro kortsluiting cu lo por ocasiona mas candela.
Despues di algun minuut e doño di Garage Centraal a presenta y a habri e luga bay paden, poniendo nan mes na altura di locual a pasa.

Cu tayer pa coachnan di Qredits Aruba,

A.T.A. proactivo den desaroyo di segmento "niche" cu Aruba Signature Experiences



Recientemente Aruba Tourism Authority (A.T.A) a facilita un tayer p'e coachnan di Qredits Aruba cu e meta p'e team di e institucion aki ta mihor ekipa cu conocemento di kico exactamente ta "niche tourism" pa por brinda e mihor guia na clientenan cu ta desea di cuminsa of sigui desaroya un negoshi den e segmentonan aki.
"Niche tourism" ta referi na con un producto, servicio of interes di turismo por wordo adapta pa cumpli cu necesidadnan di un segmento specifico di e mercado.

Qredits Aruba a organisa e sesion cu e meta di por mantene e coachnan como tambe consecutivamente empresarionan local miho informa y educa ariba oportunidadnan pa crea producto, servicio y experiencianan cu ta sostene e metanan a termino largo di e industria di turismo. Esaki den cuadro di e desaroyo sostenibel y basa ariba evolucion unda e empresarionan ta bin cu producto of servicionan diferente pa nan clientela.

Den e tayer aki a pone enfasis riba e mercadonan "Wellness, Romance, and Adventure", esta Bienestar, Romance y Actividad activo. A discuti kico ta e esencia di un niche versus un producto; y kico ta e elementonan y factornan cu ta categorisa un producto of servicio como un experiencia "niche". Y con e futuro di niche lo sigui evoluciona asina brindando un oportunidad pa por provee den e deseonan di nos futuro bishitantenan.
E iniciativa aki ta parti di un programa nobo desaroya pa A.T.A. cu ta hiba e nomber "Aruba Signature Experiences. Qredits Aruba ta encarga pa selecciona un maximo di cinco (5) negoshi cu ta cumpli cu e criteria presenta dor di Aruba Signature Experiences Program. E seleccion ta tuma luga basa riba entre otro e plan di negoshi entrega pa e empresarionan cu ta contribui na e desaroyo niche riba nos isla.

Naturalmente ta brinda oportunidad na tur empresarionan existente cu tin un idea pa un experiencia turistico unico y inovativo den e area di romance, bienestar of actividad activo y kier haci esaki un realidad den 2022. Pa aplica por bay na www.qredits.com y asina entrega un plan di negoshi (business plan) conhuntamente cu un plan di financiamiento, pa por ta parti di e seleccion pa Ariba Signature Experiences 2022. Haci uzo di e oportunidad aki.

Muchanan di Imelda Hof a disfruta di un atardi yena cu actividad

UN cantidad di hotel di ATSA a colabora den organisa un atardi di actividad na Imelda Hof riba diamars, 23 di november 2021. E organisacion kier a haci algo special pa e muchanan, den conexion cu Imelda Hof su 67 aniversario, y tambe e dianan di fiesta venidero.

Dos tayer a wordo ofreci, uno enfoca riba arts & crafts cu Creative Kids Club bao direccion di Joasy van der Biest. E proyecto Art In A Box, Joasy ta splica, ta parti di e concepto Mind Your Mind cual ta diseña pa promove salud mental den muchanan, siñando nan con pa trata cu nan emocionnan. E muchanan a disfruta tambe di un wega di futbol, patronisa pa Aruba Soccer Academy, bao liderazgo di David Abdul, cual a provee hopi accion y interaccion. E academia tambe a haci un donacion di keds di futbol nobo na e muchanan.

Lyonel Dirks tambe tabata presente, kende a comparti su discurso di motivacion cual a wordo bon ricibi, y Old Fisherman's a sirbi algun platonan delicioso. Playa Linda Beach Resort a entrega algun tas cual a wordo brinda por medio di bishitantenan generoso kende a participa den e proyecto Pack For A Purpose, un programa cu e resort mes ta encarga di dje. ATSA ta gradici e patronisadornan den e spirito di nos no por a haci esaki sin boso: Costa Linda BeachResort, Casa del Mar, Amsterdam Manor Beach Resort, Playa Linda Beach Resort, Aphiarealty.





E muchanan a pasa super bon y tabata contento di por a participa y cu hende a corda riba nan. ATSA orguyosamente a organisa un evento di servicio comunitario cu tabata bon atendi bao di e slogan di DREAM BIG, curashando e muchanan pa habri nan hala y sigui soña y aspira, apesar di tin comiensonan dificil.

Intencion di organisacionnan di ImeldaHof
E obhetivo di e hogar ta pa ofrece shelter temporario y guia na muchanan y hobennan kende pa un variedad di motibo no por a keda biba mas na nan mesun cas. Den mayoria caso te cu por yuda nan cu nan mesun famia of otro familiarnan, of un famia adoptivo cu por tuma nan. Algun di e motibonan ta mental, fisico y abuso sexual, negligencia, abuso di alcohol of droga di e mayornan.

Tocante ATSA
Vacation Ownership na Aruba ta hunga un rol hopi importante cu mas o menos 40% di nos acomodacion total di inventario hotelero ta consisti di unidadnan di Timeshare. Na 2022, vacation ownership lo celebra 45 aña manera un segmento exitoso dentro di e isla su industria turistico. Danki na doñonan fiel, e ocupacionnan halto pa henter e aña largo sosteni di e 16 timeshare resorts riba nos isla ta hopi biaha e envidia di varios otro competidornan Caribense, cual tambe a yuda e isla economicamente durante momentonan dificil.

Studiante di Organization, Governance and Management ta anuncia resultado di rifa



DIADOMINGO 21 di november, e studiantenan di Organization, Governance and Management a saca e ganadornan di nan rifa. E rifa a ser organisa den cuadro di un excursion educacional cu a tuma lugar na Den Haag, Hulanda den luna di november. E excursion tabata parti di e 'Minor Kingdom Relations' pues, un curso tocante e relacionnan gubernamental entre e miembronan di Reino Hulandes. E curso aki ta ser duna door di 'The Hague University of Applied Sciences'. E studiantenan a bishita diferente institucion entre otro; 'Raad van State', 'Tweede Kamer' di Hulanda y 'Ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschap'. E studiantenan tabata tin un experiencia cu hopi enseñansa y tabata tin e gran oportunidad di comparti cu diferente lider den e tereno di gobernacion den Reino Hulandes.

E resultado di e rifa ta lo siguiente:

Premio 1 Weekend stay na La Cabana
Ganador: Marcia Boekhoudt
Ticket ganador: 322
Premio 2 De Palm Tours Submarine Gift Certificate
Ganador: Krozendijk Pest Management
Ticket ganador: 119
Premio 3 Matthew's Gift Certificate na balor di 100 dollar
Ganador: Boogaard Assurantiën
Ticket ganador: 378
Premio 4 Gianni's Gift Certificate na balor di 75 dollar
Ganador: Rebecca Maduro
Ticket ganador: 279
Premio 5 Certificado di Faro Blanco Restaurant
Ganador: Imelda Schoop
Ticket ganador: 153
Premio 6 Certificado di Santos na balor di 25 dollar
Ganador: Milaine Fingal
Ticket ganador: 061
Premio 7 Certificado di Santos na balor di 25 dollar
Ganador: Boogaard Assurantiën
Ticket ganador: 390

Lo tuma contacto cu tur ganador telefonicamente. Ta pidi tur ganador pa trece un identificacion valido y e ticket ganador pa reclama nan premio. Lo entrega tur premio dia 6 di December 2021 pa 2 or di atardi na Universidad di Aruba. Por tuma contacto libremente na 661-0550 (Mirriene Fingal) of via email na mirriene.fingal@student.ua.aw.

Na nomber departamento di OGM y di e studiantenan cu a participa den e excursion educacional, ta gradici Universidad di Aruba y tur esnan cu a contribui na un of otro forma na e realisacion di e excursion aki. Ta gradici specialmente tur esnan cu a yuda recauda fondo.

Instalacion Zayènne van Heesen-Laclé como raadsheer



LUNA pasa a keda instala como raadsheer, es decir juez di corte di apelacion, na Hulanda mr dr. Zayènne van Heesen-Laclé (Aruba, 1979). E instalacion a tuma lugar durante un sesion extra ordinario di Corte di Apelacion di 's-Hertogenbosch dia 15 di oktober ultimo. Famia y amistadnan cerca di Zayènne van Heesen-Laclé tabata presente pa celebra cune e etapa nobo aki den su carera juridico.

Van Heesen-Laclé a cuminsa su carera juridico na facultad di derecho na Universidad di Leiden despues di a gradua na 2003 na dicho facultad. Despues di finaliza su thesis di doctorado na 2007, Van Heesen-Laclé a traha como abogado. Prome na e oficina Nauta Dutilh Amsterdam y seguidamente na e bufete di abogado di Provincia Noord-Holland (PNH Advocaten) na Haarlem. Na 2019 Van Heesen-Laclé a inicia su carera judicial. Durante di dos aña Van Heesen-Laclé a haña e oportunidad pa traha y practica na diferente instancia judicial, entre cual tribunal di Oost-Brabant, corte di apelacion di 's-Hertogenbosch y Corte Supremo na Den Haag como parti di su educacion judicial (rhio-opleiding). Na september di e aña aki Van Heesen-Laclé a finaliza dicho educacion y entrante 1 di oktober 2021 Van Heesen-Laclé a keda apunta a base di Decreto Real como juez na Corte di Apelacion di 's-Hertogenbosch, na departamento di casonan comercial civil.

Durante di e sesion di instalacion, presidente di Corte di Apelacion di 's-Hertogenbosch a memora cu Zayènne van Heesen-Laclé, for di tempo cu e tabata estudiante te cu actualmente a dedica gran parti di su tempo liber na su isla natal Aruba. Formando parti di diferente directiva, entre otro Societas Iuridica Antiliana et Arubana (SIAA), Overlegorgaan Caraïbische Nederlanders (OCaN), Stichting ABC Advies y Genootschap Nederland-Aruba (GNA).
Otro topiconan cu a ser trata durante di e charla di presidente di hof y procureur-generaal di ressort 's-Hertogenbosch durante e ceremonia di instalacion, tabata e retonan cu e sistema judicial ta enfrentando, entre otro e pandemia actual, e necesidad pa keda enfoca ariba e dimension humano den decisionnan di corte y e efectonan pa e estado di derecho despues di e asesinatonan tragico di abogado Van Wiersum y e periodista Peter R. de Vries. Por ultimo e deken di orden di abogado di ressort Den Bosch a illustra e discucion actual encuanto e uso di terminologia Hulandes masculino pa juez di Apelacion (raadsheer) den un era moderno den cual inclusividad ta requeri un termino neutral.



Minister Xiomara Maduro a gradici Parlamentario Juan Ady Thijsen pa su compañerismo y contribucion na politica di nos pais

DURANTE un reunion publico den Parlamento di Aruba, Minister Xiomara Maduro a haci uso di e oportunidad pa gradici Parlamentario Juan Ady Thijsen pa su compañerismo como colega politico y su contribucion na politica di nos pais pa medio di parlamento.

Parlamentario Juan Ady Thijsen ta un politico versa y cu experiencia amplio cu hopi por a siña di dje. Politica no ta facil y apesar cu tin bes tin discusion riba diferencianan semper al final ta keda bon cu otro y hopi bes Ady a haci un trabao como brug entre e diferente polonan politico.

Sr. Juan Ady Thijsen ta despedi di Parlamento y ta bay pa un otro reto, un otro funcion importante den politica. Minister Xiomara Maduro ta desea Sr. Juan Ady Thijsen hopi exito den su funcion nobo y ta conta cu Sr. Juan Ady Thijsen semper lo sigui tey pa duna su bon conseho.

289 studiante di EPB a disfruta orientacion di propiedad na resortnan di ATSA



DEN luna di november, studiantenan di EPB San Nicolas hunto cu EPB Oranjestad a wordo transporta na resortnan participante di ATSA na unda cu na nan yegada nan a wordo yama bon bini por medio di e General Manager of representante di gerencia kende a dirigi nan na un meeting room pa un bon bini oficial hunto cu un presentacion, cu e meta di descubri Aruba Timeshare Association.

Durante dos dia, e propiedadnan di timeshare a habri nan portanan pa informa y educa studiantenan di EPB tocante e industria hotelero riba nos isla. E studiantenan a bishita tur departamento, nan a haya un bista general di e actividadnan diario rekeri pa sirbi e bishitantenan y yuda progresa Aruba su industria exitoso di hospitalidad.



“Nos ta mira e bishita aki como uno vital,” presidente di ATSA, hotelero Luigi Heredia ta splica, “na unda cu studiantenan ta enfrenta nan posibel futuro hefenan di trabao pa prome biaha, nos ta purba na motiva nan pa join e industria y bira pasiona tocante loke nos ta haci.” E studiantenan y nan mentornan ta bini for di ambos EPB Hato y San Nicolas, y nan ta raporta di por a disfruta e bishita y encuentro na final di e mainta.

ATSA a patronisa e bishitanan aki pa varios aña caba, cu e meta di por expone nos hobennan na e ciclo di educacion profesional basico pa hospitalidad. E resortnan cu a participa e aña aki tabata, Amsterdam Manor Beach Resort, La Quinta Beach Resort, Costa Linda Beach Resort, Casa del Mar Beach Resort, Playa Linda Beach Resort, Eagle Aruba Resort Casino,Caribbean Palm Village, and Paradise Beach Villas.

Den e imagennan por mira algun momentonan di un dia hopi disfruta. Manera e imagennan ta mustra, e programanan pa e studiantenan a wordo diseña cuidadosamente pa cubri e departamentonan manera mantencion, Food & Beverage, Front Desk, Housekeeping, Administration, Security, y Sales. E tours a wordo conduci por medio di e managersnan di e departamento hunto cu e supervisors. E resort tambe a organisa un feedback session net prome cu sirbi e studiantenan algun bebidanan y lunch den un encuentro, na unda e enfasis a keda riba un tremendo interaccion, envolvimento y pasion. Topiconan cu a wordo cubri: Structura di maneho general y cantidad di departamentonan den e resort; structura individual di departamentonan; dress codes pa e industria; con pa ta servicial; disciplina na trabao; carera y oportunidadnan pa crecemento, y finalmente pasando bon haciendo loke bo ta haci.



Minister Arends ta duna reconocemento na Sra. Maria F. Jose-Pimentel



DIALUNA ultimo, Minister di Asuntonan di Adulto Mayor, Sr. Ursell Arends a haci un bishita na cas di Sra. Maria Francisca Jose-Pimentel, cariñosamente yama Chica. Durante luna di October, Minister Arends a dedica e luna na asuntonan di adulto mayor, asina señalando e compromiso di Gobierno pa introduci cambio den maneho pa uno mas integral ora ta incera e varios retonan pa e grupo aki di comunidad, manera cuido, transporte, actividadnan y salud social.

Den un ambiente hopi ameno, Minister Arends a duna reconocemento na señora Chica Jose, kende ta un baluarte cu a contribui riba varios tereno involviendo nos adultonan mayor. Sra. Chica ta fundador di grupo di adulto mayor Flamboyan y a dirigi e grupo aki na San Nicolas pa 27 aña. Tambe sra. Chica tabata boluntario pa casi 28 aña na centro di actividad pa adulto mayor Club Kibrahacha. Sra. Chica a trece felicidad cerca hopi adulto mayor. Awor sra. Chica cu e bunita edad di 91 aña ta rondona cu su yuinan y nietonan y asina ta disfruta tur dia di bida.

Sra. Chica semper a haci e trabou cu amor y dedicacion, y nunca por a imagina ni spera un reconocemento di e forma aki. Durante e bishita sra. Chica a comparti cu tur presente hopi di su momentonan involvidabel cu e la experiencia haciendo trabounan boluntario.

Minister Arends ta contento di por a duna balor na esnan cu a sa di duna balor na nos comunidad. Sra. Chica Jose ta sirbi como un ehempel pa otro di e importancia pa duna bek na bo comunidad, especialmente ora ta incera nos Adultonan Mayor.

Minister Geoffrey Wever:

Recordando Sr. Ing Edwin Croes

DIALUNA ultimo Aruba a perde un pionero Arubiano den mundo di telecomunicacion, esta señor Ing. Edwin Croes.

Sr. Ing. Croes tabata e prome Arubiano cu a bira hefe di Telefoondienst na Aruba. Tambe e tabata e prome director di Setar y despues tambe a bira e prome director di Directie Telecomunicatie Zaken despues di su inauguracion. Durante su añanan di servicio por a mira con servicio di telefon a avansa y cambia Aruba. Tur esaki tabata posibel danki na e esfuersonan di nos profesionalnan manera Sr. Ing. Edwin Croes kende a sa di contribui na Aruba su progreso.

Den tempo di su maneho como director Sr. Croes a haci cambionan drastico pa modernisa e infrastructura di Setar, entre otro cambiando ful e kabelnetwerk pa uno nobo pa Aruba. Tambe bou su encargo a automatisa y computerisa e centralnan di Aruba, y demas inverti den tecnologianan nobo manera un centraal di Philips, cual bou su vision a permiti nos di transiciona nos numbernan di telefon di 5-number pa 6-number. Esakinan sigur den e tempo ey tabata proyectonan grandi, plantando e simianan di futuro innovacion na Aruba.

Sr. Ing. Edwin Croes tabata un persona clave den e desaroyo di Aruba, y pa esaki Minister Wever den nomber di Gobierno di Aruba kier duna un reconocemento na su persona pa su contribucion durante su añanan profesional. Palabra di profundo condolencia ta bai na casa y yiunan y nietonan di Sr. Croes, y demas famia, amigo y conocirnan.



Den felis memoria di:
Sr. Ing. Edwin Simeon Croes

Un pionero Arubiano den telecomunicacion.

MINISTERIO
Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel

Manera nan pa siña bo yiunan con pa ta agradecido

SIÑANDO nos muchanan tocante gratitud por ta un desafio pa mayornan pero ta un di e calidadnan mas importante cu un mayor por siñanan. Haciendo esaki, ta siña nan con pa ta mas sensitivo y con pa mustra empatia cu otro persona. Expertonan ta bisa cu ora bo tin e actitud di gratitud bo ta mas contento en general (y esaki ta conta pa nos adultonan tambe).



Aunke e comprondemento di con pa ta agradecido ta un proceso di bida largo, tin hopi manera nan simpel pa cuminsa introduci e calidad aki den e bida di bo yiunan. E actividadnan simpel aki lo yuda bo cuminsa e combersacion cu bo yiunan y planta e simia pa lanta un mucha cu ta contento y agradecido den subida.

1. Modela gratitud
Muchanan ta siña hopi for di locual mayornan ta haci y bisa. Nan tambe ta siña di locual cu mayornan NO ta haci y NO ta bisa. Si concientemente bo no ta practica aprecio y gratitud diariamente den e manera cu bo ta papia, tin un bon chens cu lo ta mas dificil pa muchanan siña e concepto di aprecio y gratitud.

Pa practica aprecio y gratitud den e manera cu bo ta papia ta simpel. Djis tuma un momento pa bisa e cosnan cu bo ta aprecia. Por ehempel:
-"Wak con bunita e solo ta, mi ta contento mi por comparti e momento aki cu bo"
-"E lama di Aruba ta asina bunita, mi ta agradecido cu mi ta biba akinan"
-"Wak con yen nos garoshi ta cu cuminda, nos ta asina afortuna pa por cumpra tur e cuminda aki pa nos famia"

E no ta tuma hopi – Bisando e cosnan aki ta haci'e mas facil pa bo yiunan compronde gratitud y siña e diferente cosnan cu e por ta agradicido p'e.

2. Traha un caha di gratitud
Muchanan gusta cosnan visual. Un caha di gratitud ta un manera facil pa mantene gratitud y aprecio riba e mentenan di bo famia. E caha aki por wordo decora y pinta. E meta di e caha ta cu tur dia tur persona di e famia ta skirbi un cos cu nan ta agradecido pe riba un pida papel y ta pone e papel den e caha. Esaki por wordo lesa na fin di siman of di luna. Asina por comparti cu henter famia e cosnan cu tur persona ta agradecido pe.
Otro alternativa: Pinta un mata grandi, y riba cada blachi di mata ta skirbi e cosnan cu bo ta agradecido pe.

3. Haci donacion cu bo yiunan
Si esaki ta algo cu bo famia por haci, por haci un donacion di paña y co'i hunganan. Esaki ta un manera simpel pa haci un diferencia grandi. Yuda bo yuinan pasa door di nan pañanan y co'i hunganan y aparta algun cos cu por haci un otro mucha felis of cu un otro mucha lo por uza. E actividad aki no solamente ta un oportunidad pa haci e cas mas limpi y ordena, e tambe ta un actividad unda ta cuminsa introduci e aspecto di generosidad. Si bo yiunan ta na un edad mas grandi, por hasta inclui nan den e proceso di scohe un lugar pa haci e donacion. Un otro manera pa haci donacion ta door di haci trabou boluntario unda bo ta haci un donacion di bo tempo. Tin diferente instancianan cu semper mester di ayudo.

FPNM

4. Papia tocante gratitud
Sea habri pa papia cu nan tocante nan experencia cu gratitud. Un manera pa haci esaki ta door di uza e modelo di NOTA-PENSA-SINTI-HACI:

-Kico nos ta NOTA di nos bida cu nos ta agradecido pe?
-Con nos ta PENSA tocante di con nos a wordo duna e cosnan eynan?
-Con nos ta SINTI tocante e cosnan cu nos a wordo duna?
-Kico nos ta HACI pa expresa nos aprecio pa locual cu nos tin?



Door di puntra e preguntanan aki durante combersacionan cu bo yiunan, bo por aumenta nan capacidad mental y emocional pa cu aprecio y gratitud.

5. Haci gratitud parti di bo dia, tur dia
Hopi famia ta comparti algo cu nan ta agradecido p'e mientras nan ta come atardi. Otro, prome cu nan bay drumi. Pero kico cu bo famia ta scohe di haci, percura cu e ta keda algo consistente. Haciendo esaki tur dia lo yuda bo yiunan crea un rutina unda regularmente ta pensa riba di e importancia di gratitud.

Fuente: https://theeverymom.com/7-ways-to-teach-your-kids-to-be-grateful/
Pa informacion of pregunta por acercaFundacion Pa Nos Muchanan - Cumana 2
Tel: 5834247/5880856 – Whatsapp: 6998900
E-mail: info@fpnm.aw - Website: www.fpnm.aw

Gregory Bronswinkel (AVP):

Retonan, Liderasco y Curashi pa Cambia



E retonan cu nos ta enfrentando den nos comunidad no ta simpel. Nan ta compleho y dificil. Algun ta di corto plazo y otro ta di largo plazo. Pero tur reto ta pone cu nos tin cu tuma un decision y scohe na momento cu nan ta surgi. Scohe entre esun cu ta fasil of esun necesario pa cambia y bai dilanti. Scohe entre interes personal of interes general di nos pueblo. Pa tuma un decision y scohe cu sabiduria y compasion ta rekiri un curazon puro y di curashi.

Nos ta wak e necesidad di scohe durante di e pandemia di Covid ora nos libertad personal ta clash cu e interes di cuida salud di nos famia y henter comunidad. Nos ta wak esey den e discucion y resistencia di cambio pa energia renovabel (energia di biento y solo) y nos custumber di usa energia cu ta bini di petroleo. E cambio aki ta inevitabel, pero e dolor ta den accepta cu nos mester pone panelnan di solo varios caminda of porta mulinanan di biento na canto di nos costanan. Ta obvio cu nos no por sigui usa energia di e forma actual.

Un di e retonan grandi cu nos tin awor ta e necesidad pa gobierno baha su gastonan di personal den forma structural. Pero e reto primordial mes di un lider ta pa inspira creatividad y boluntad den pueblo pa pone prioridadnan nobo, inovativo y organisa actividadnan economico y social. Asina nos lo engrandese oportunidadnan di enseñansa, calidad di bida y salud, vivienda y trabou pa un y tur.

Sabiduria y Compasion

Apelacionnan pa actua hunto, pa sacrifica hunto, pa entrega di nos mes pa e interes general ta bayendo perdi y no ta hayando oido. E balor di sabiduria y compasion ta bay perdi ora un hende, institucionnan of gobierno no actua segun e balornan elemental di sabiduria y compassion. Esaki ta e realidad cu ta prevaleciendo rond di nos actualmente na Aruba y na varios otro paisnan na mundo henter. Nos no mester lubida cu nos tur ta hunto den e mes un barco.

Falta di sabiduria pa trece perspectiva, bienestar, calidad di bida den ful nos pueblo ta un indicacion serio di falta di compasion. Compasion ta un elemento esencial pa un comunidad sano, feliz, cu su reglanan, su orden y su responsabilidadnan. Compasion ta e base pa bienestar y harmonia. E ta e curazon di e mama of tata cu ta sacrifica di come un pida pan pa su yiunan come mientras e mes ta bai drumi bariga bashi. E ta e balor cu nos ta siña como mucha riba tereno di deporte ora nos ta hunga pa nos team gana pero despues nos ta duna man na esnan cu a perde. E balor aki nos por siña hopi mas na scol, pa competi menos y yuda esun cu ta cayendo atras. Colabora pa nos tur progresa. E curazon di compasion aki ta locual ta haci un persona, un grupo of un pais fuerte y resiliente. E gran responsabilidad di lidernan di comunidad, lidernan social, sindical, comercial y gobernamental ta pa preveni e desintegracion, disharmonia y polarisacion entre nos comunidad a todo costo. Esaki mester manifesta den palabra y comportacion. Sabiduria y compasion ta e forsa di un comunidad y ta crea e boluntad espontaneo pa sacrifica y yuda otro den harmonia. Nos no tin cu competi cu otro henter ora. Nos no ta contrincante di otro den tur situacion. Nos ta mas fuerte como persona, grupo y pais ora nos tur ta fuerte. Pasobra tardi of trempan, morto, dolor y sufrimento ta bati na porta di nos tur.

Dedica na un gran persona Sr. Ivan Cuesta q.e.p.d. "semper recorda."

Awe nos ta sinti un inmenso dolor na nos curason cu fayecimento na colombia di nos gran amigo un ser tan bondadoso a bai laga nos.
Manera un famia a trata ami na ICR-Tech Aruba NV. trahando 5 anja hunto dunando su bon conseho.
Cu e perdida di nos gran amigo excelente persona Sr. Ivan Cuesta q.d.e.p. ta keda su recuerdonan inolvidabel.
Lo sigui recorde manera e como ser humano a mustra su amor i amabilidad na tur di ICR-Tech NV.
Na su querida esposa i demas famia nos ta pidi tatatodopoderoso duna nan forsa den es momento tan dificil aki .
Sr. Ivan Cuesta lo keda semper recorda aunke nos no lo mire mas pero bibo den nos mente i curason.
Cu dios dune sosiego eterno te dia nos encontra atrobe den paraiso di senjor.

Sra.Tatiana Lacle.

Pashèntnan ta keda perhudiká:
Advent no a laga ningun dokter di wowo operá!!

WILLEMSTAD - Un situashon sumamente insólito a surgi ayera mainta ora ku gerensia di Hospital Advent no a pèrmiti dokternan di wowo ku mester operá pashènt drenta hasi operashon riba nan pashèntnan.
Advent sin previo aviso a splika e dokternan ku tabatin pashènt pa operá ku firma dje dokumento ta un rekisito pa por ta akreditá na Joint Commission International komo hospital di kalidat i siguridat mediko di pashèntnan.
Pa un hospital optené e akreditashon aki ta kontrola e nivel di kuido, investigashon i teoria mediko.
Manera werlik na shelu kla tur e dokternan ku tabatin pashènt programá pa operá mester a manda nan kas bèk i tabatin dokter ku ya e pashènt tabata atmiti den hospital i no por manda nan kas i uniko alternativa tabata pa pidi SVB manda nan Colombia.
Anto hustamente despues ku Gobiernu a enkargá SVB pa baha su gastunan ku 23% i limitá mas tantu mandamentu di pashènt pa eksterior. Tabatin spesialista ku a insisti pa papia ku e direktora pero e no a duna kara i ta bewaker a presenta pa evita ku nan lo a haña kontakto ku e direktora señora Panneflek.

Akta seguido e dokternan a notifiká e Direktor Inspektor di Salubridat dr. Keli, kende a keda di organisá un tele-konferensia ayera mèrdia dos'or ku tur e partidonan envolvi den e parálisis ku direktiva di Advent a imponé.

Dokternan di wowo ku tin pashènt pa operá tabata dokter Ramirez, dr. Spencer, dr. Eikenburg i dr. Palm i tabatin siruhano di otro spesialisashon tambe ku no por a operá nan pashèntnan ayera mainta. Pa kolmo no ta kuestion di operá nan na CMC den kaso di emergensia pasobra CMC no ta ekipá pa laga hasi operashon di wowo ounke tin dos dokter di wowo pero ku ta sierto intervenshonnan so nan por hasi.

Di akuerdo ku informashon ku nos ta disponé di dje, un dje motibunan dikon e dokternan no a firma e deklarashon ku Advent a pone nan dilanti ta pasobra ta huntu nan mester yega na na un akuerdo i nan no por firma un dokumento ku imponé riba nan ku ta konserni loke e hospital mester kumpli kune.
Lo peor dje kaso tabata ku tabatin pashènt ku tabata registrá i tabata den hospital kaba pa dokter operá ora ku a disidi ku ningun dokter no por operá pashènt.

Despues di ayera mèrdia lo sa na ki solushon e kontakto ku dr. Keli lo kondusi of ku lo mester manda tur pashèntnan Colombia.

E no tabata biba na Hulanda dia e tabatin 17 aña......
Kurasoleño (56) ku desabilidat no por kobra seguro di malesa na Hulanda

WILLEMSTAD - Un kaso ku parse e dicho ku ....aquí hay gato encerrado!.... ta loke por interpretá for di un veredikto ku Korte Hulandes a dikta siman pasá den e kaso di un Kurasoleño ku a nase na 1956 na Kòrsou, aña ku Kòrsou, Aruba, Sint Maarten i Hulanda a firma Statut.
Dia 15 di desèmber di 1956 a firma Statut di Reino, e mesun aña ku e kabayero a muda pa bai biba na Hulanda na aña 1999 komo siudadano di Reino, pero tòg no ta bin na konsiderashon pa kobra seguro sosial pa hende ku desabilidat, pasobra dia el a hasi 17 aña e no tabata residente di Hulanda.
Pa su di malu e desishon di lei sosial Hulandes no ta violá su derecho básiko humano pasobra dia Hulandesnan a traha e lei di seguro di enfermedat sosial, nan a tene bon kuenta ku e faktor ku e lei ta konta solamente pa siudadanonan di Reino ku ta biba na Hulanda.
I banda di nan leinan sosial Hulanda i Hulandesnan ta implakabel, ni pa nan mayornan no tin eksepshon.
Dia 18 di november ultimo e órgano di apelashon di seguro pa trahadornan a tuma desishon final riba e kaso despues ku den promé instansia su abogado, mr.dr. ing. Maduro BA a pèrdè e kaso den promé instansia.
El a apelá i a bolbe pèrdè.E persona en kuestion a nase na Kòrsou na aña 1965 i a bai Hulanda na aña 1999 i naturalmente tin nashonalidat Hulandes.
Tres aña pasá el a pidi kompensashon di seguro sosial pa hende hoben ku hèndikèp.
Seguro Sosial a rechasá e petishon dia 6 di februari di 2018, pasobra dia el a hasi 18 aña e no tabata biba na Hulanda of un pais kaminda e lei sosial Hulandes ta konta.Den promé instansia korte a husga ku seguro sosial a rechasá petishon a base di un regla robes i a habri e oportunidat pa e bolbe hasi un petishon.
E resultado tabata meskos: Dia e tabatin 17 aña e no tabatin residensia na Hulanda i por lo tantu no ta kai bou di seguro sosial. E biaha aki sí Korte a bai di akuerdo ku e desishon pa rechasá e petishon pasobra nan a uza e lei korekto.
Ademas e desishon no ta den violashon ku Tratadonan pa Protekshon pa hendenan ku Hèndikèp. Abogado Maduro a ripiti su opinion ku tin residensia den Reino ta konta pa habitantenan di Kòrsou tambe sin importá ki aña ta.
Pa ta mas klaro: No por t'asina ku na 1999 Kòrsou no tabata den Reino i si Kòrsou tabata den Reino, e tabatin residensia den Reino.
Ademas e tin i tabatin un laso personal duradero ku Hulanda tambe dia el a hasi 17 aña, pasobra e tin i tabatin pasaporte Hulandes i su famianan tabata biba na Hulanda. Abogado Maduro a argumentá ku no ta hustu pa trata siudadanonan ku nashonalidat Hulandes den eksterior diferente for di siudadanonan ulandes na Europa. E desishon no ta ophetivo ni hustu.

Hushang Ansary ta priminti:

Akshonistanan legitimo di ENNIA lo no aseptá konfiskashon sin mas

WILLEMSTAD - E empresario di origen Iraní, Hushang Ansary kende na 2005 a kumpra ENNIA Holding i tur e kompanianan filial ku ENNIA tabatin a reakshoná energikamente riba e desishon di Korte di Hustisia den Promé Instansia riba konfiskashon dje kompania mama i filialnan i a kometé un aborto hudisial den tur sentido di palabra.

E desishon di Korte a neglishá pruebanan kuantioso ku ta mustra klaramente ku ningun dje reklamonan no tin valides.

Hushang Ansary ta konvensí ku e desishon hudisial aki lo sirbi pa hopi tempu komo un presedente na Merka i den otro paisnan avansá i komo atvertensia kontra e peliger i risikonan pa inverti den kualke pais kual su leinan ta pèrmiti pa konfiská propiedat privá sin derecho di apelashon.

E kaso ta un presedente, pasobra di un banda e ta representá añanan largu di kuentanan finansiero anual dje kompanianan di seguro ENNIA aprobá debidamente pa Banko Sentral di Kòrsou i Sint Maarten, mientras ku di otro banda, e mesun Banko Sentral ku a aprobá nan sin reserva ta rechasá nan dies aña despues.

E kambio di opinion aki a sigi ku e konfiskashon indebido di propiedat privá konsiderabel di siudadanonan Merikano kendenan no tabatin di haber ku e Akta di Seguro.

Igualmente importante pa aklará ta ku na momento ku a konfiská ENNIA, e kompanianan di seguro di ENNIA tabatin e mihó relashon ku nan kliente ku tin polisa di seguro, no tabata debe na terser partidonan ni reklamo pendiente ku esunnan ku kualke empresa normal tin, teniendo plaka kèsh, papel di balor i otro propiedatnan balioso ku bal muchu mas tantu plaka ku nan nesesidat finansiero a korto i largo plaso.

Na final Hushang Ansary a priminti ku e invershonistanan Merikano lo tuma tur e pasonan nesesario pa protehá nan derecho i propiedat.
Firmá: Hushang Ansary, èks Presidente di Direktiva di Ennia Caribe Holding N.V.

Biahe di Minister Cijntje pa Ginebra a para

WILLEMSTAD - Gobiernu a anunsiá ku e Konferensia Ministerial di World Trade Organization na Ginebra a keda posponé.

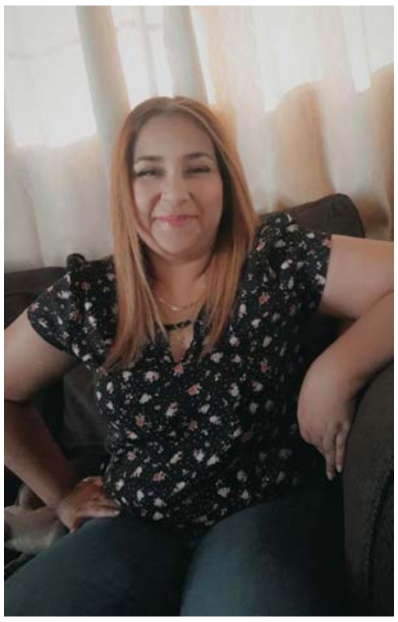
Den oranan lat djabièrnè último, e Hunta General di World Trade Organization (WTO) a bai di akuerdo pa posponé e Konferensia Ministerial ku lo mester a tuma lugá na Ginebra, Suisa entre 30 di novèmber pa 3 di desèmber.

Konsiderando e desaroyonan resien rond di e variante di Covid-19, Omicron, diferente Gobièrnu rònt mundu a kuminsá imponé restrikshonnan di biahe ku lo a stroba diferente minister i delegado importante di por a yega Ginebra pa partisipá na e Konferensia Ministerial akí. E reunion a keda posponé te proksimo aviso.

Mientrastantu Minister Cijntje i su team ta sigui traha riba e miembresia di Korsou den WTO.

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos ser stima:



Sra. Indira P. Van der Linde-Rico
***30-10-1978 - †26-11-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

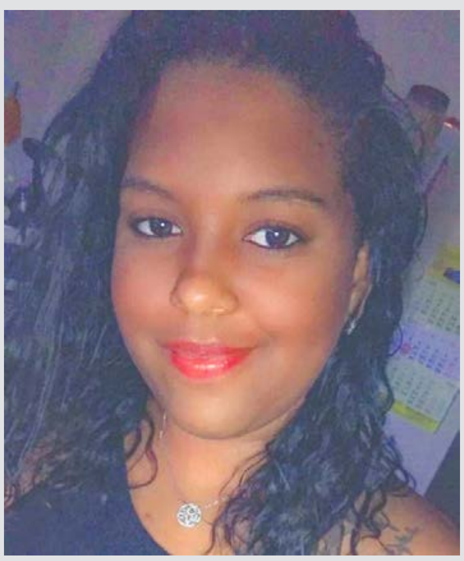


Shawn Kock
***18 di Mei 1982 - † 30 di November 2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Jehova es mi pastor;
nada me faltará.
En lugares de delicados
pastos me hará descansar;
Junto a aguas de reposo me pastoreará.
Salmo 23

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecemento di:



Arelys del Carmen Uribe Moronta
***7-11-1990 † 30-11-2021**
“Agradecido pa tur e momentonan comparti”

Na nomber di su:
Mayornan: Milagros Rodriguez Valdez, † Hector Rafael Uribe Moronta.**Rumannan:** Miguelina Uribe Rodriguez y esposo, Hector Luis Uribe Rodriguez y esposa, Arelis Spanner y famia.
Subrino(a) nan: Jeremy y Jennely Rodriguez Cabrera, Luizion y Ziondrick Uribe Rodriguez
Tanta y omonan: Tanta y omo nan na Santo Domingo y New York
Mihor amiga nan manera ruman: Zoraida Ridderstaat, Gerylaine Tromp, Yeranny Rosario

Demas famianan: Uribe Moronta, Rodriguez, Crecencio Rodriguez, Guzman Rodriguez, Perez Rodriguez.

Ta invita amigo (a) nan, ex companiero (a) nan di scol, ex colega nan, conocir nan y bisiña nan pa asisti na e acto di despedida y condolencia cu lo tuma lugar diasabra 4 di december 2021 di 2’or pa 4’or di atardi na Aurora Funeral Home.

Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.
Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro nomber di famia.

Señor ta mi wardador
pues mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil
pa mi bolbe haña forza.

Conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur loucal ela hasi y nifica pa nos, nos ta participa fayecimento di:



Elsa Xiomara Maduro
***21-juni-1961 †28-november-2021**

Na nomber di su:
Tata: †Damian Maduro. **Mama:** †Agueda Cressy Maduro St Jago. **Yiu:** Xianteh Beyde. **Rumannan:** Edmond Maduro, Natasha Ramos Maduro & Regston Ramos, Annie Weert y famia. **Subrino y subrinanan:** Chimay Ramos, Nathaniel Ramos, Sammir Ramos, Jaymir Ramos
Tanta y omonan: Emerita Kock St Jago y famia, Agnes Barra y famia, Frans Maduro y famia, Linda Chandler y famia, Nemencio Maduro y famia, Ricardo Maduro (Tully) y famia. **Tata di su yiu:** Erroll Beyde y famia
Bon amiganan: Glenda Violenes, Marina Perez
Tur prima y primonan, amiga y amigonan, coleganan di Eagle resort, ex coleganan di Alhambra Casino, bisiñanan y conocir.

Y demas famia: Maduro, St Jago, Ramos, Beyde, Coffie, Ferreira, Thode, Wever, Chatlein, Viapree, Sealy, Janga, de Jong, Rijke, Pourier, Reinita, Kwidama, van Putten, Cardoze, Chandler, Coco, Carter, Cham, Quandt, Weert, Mari & Barra

Kier a invita un y tur pa e acto di despedida cual lo tuma lugar diasabra 04 di december 2021 di 9or pa 11or di mainta na Pray Funeral Home na San Nicolaas sigi pa e acto di cremation.

Oportunidad pa condolencia lo ta diabierna 03 december 2021 di 7or pa 9or di mainta na Pray Funeral Home na San Nicolaas.

Nos ta pidi si por bin cu trahe alegre bisti.

Nos desculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro miembro di famia.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos lo no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece cristianamente y conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa loucal cu e la haci y nifica pa nos. Cu profundo tristeza nos ta anuncia cu a bay sosega den brasa di Señor.



Alberto Laclé
Mihor conoci como Wino
Mihor conoci como "Betoïs of Betto"
***07 augustus 1942 † 30 november 2021**

Na nomber di su:
Casa: †Imelda Margarita Laclé – Zievinger. **Yiu:** †Sandra Maria Teresa Laclé. **Rumannan:** Juan y Patricia Laclé - Richardson, Calin y Maria (Olga) Laclé - Zievinger, Jossy y Berta Laclé - Wolff, †Filomena y Francisco Croes - Laclé. **Swa y cuñanan:** †Miguel Zievinger y Marllory Zievinger - Medina, †Luis y †Winifrida Zievinger - Ridderstaat, Bertrando (Kooshi) Zievinger, Carmen y Cesar Tromp – Zievinger, Pedro y Magaly Zievinger – Semeleer, Edmundo (Jossy) Zievinger , Annie y † Luty Burleson – Zievinger

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, amigo y amiganan, bisiñanan, ex - coleganan di Crystal Casino y demas conocirnan.

Demas famia: Laclé, Richardson, Zievinger, Wolff, Croes, Arends, Rip, Henriquez, Maduro, de Mey, Dijkhoff, Tromp, Young, Ng, Orman, Burleson, de Mei, Ridderstaat.

Ta invita pa acto di despedida y condolencia cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 3 di december 2021 di 8'or pa 11'or di mainta. Cremacion lo tuma lugar despues.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia y/of conocirnan.

Tur regla di DVG lo ta vigente, uso di tapaboca, handsanitizer y mantene distancia 1,5 m.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Cerca Dios no tin sufrimento, ni dolor, ni tristeza. Cu Dios contra mi cu su manan habri i jen di splendor."
Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke e la haci y significa pa nos, cu lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz,
ta di Dj'e mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:



Sra. Vda. Teresita Figaroa-Figaroa
Cariñosamente yama "Chita" y "Machi"
***09-12-1930 - †28-11-2021**

Yiunan: Marianita y Ergard Tromp, Mario Figaroa, Vera y Mario Werleman, Lourdes y † Frido Croes, Nico y Rocio Figaroa, Miriam y Roy Jansen, Jacintho y Nilca Figaroa, Teresa y David Semeleer. **Rumannan:** Sra. Vda. Wika Tromp y Fam, Filomena y Casiano Tromp y Fam, Luis y Maria Figaroa y Fam, Vda. Baita Figaroa, Vdo. Mario Oduber. **Nieto(a)nan:** Zulayka y John Weijs, Stephen y Heather Jansen, Reggie y Annelies de Mey, Mario Jr y Ashley Figaroa, Veromar y Geeta Werleman-Khemlani, Francis y Jenny Croes, Jacqueline y Sando Tromp, Mary-Anne y Urvin Croes, Joseanny y Shendell Jakobus, Ninouska Figaroa, Natasha y Reynold Trimon, David Jr Semeleer. **Bisanieto(a)nan:** Sven y Sienna Weijs, Nora y Jack de Mey, Mario Jr Figaroa, Maya, Vijay y Sitara Werleman, Xhaiden y Xhoë-Anne Croes, Sean, Miah y Quin Jansen, Adren van der Biezen, Raelyn Trimon, Sandocaan y D'Jean Tromp

Swa y cuña nan, comer y comper nan, subrino y sobrinanan, iha nan, prima y primo nan, demas amistad nan, Fundacion Kawara.
Demas famianan: Figaroa, Kelly, Tromp, de Mey, Weijs, van der Ham, Jobst, Werleman, Khemlani, Croes, Semeleer, Jakobus, Rasmijn, Jansen, Pietersz, de la Rosa, Rincon, Willems, Polanco, Lopez, Maduro, Simileer, Oduber, De Cuba, Rotteveel, Conradus, Guedez, Kock, Webb, van der Biezen, Trimon, Breau-Bourque, Ortiz, Obispo, Luydens, Nijenhuis, Bermudez, Dominguez.
Nos ta pidi disculpa si den momento di tristesa nos por a lubida algun famia y conocir nan. Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar Diabierna 3 di December 2021 di 2or pa 4or di atardi na misa Santa Anna Noord. Despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.
Lo tin un box disponibel pa hasi donacion pa "Fundacion Kawara".

Pa motibo di e situashon di Covid-19 ta pidi pa mantene estrictamente na reglanan di DVG usando tapa boka y practicando distancia social.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Sirbidonan di Señor, alaba, Si, alaba Señor su Nomber.
Alaba sea nomber di Señor
For di awor te den tur eternidad,
Fo'I salida di solo ta k'e baha
Señor su nomber mester ta alaba,
Señor ta haltu eleva riba tur pueblo,
Su Gloria haltu riba shelu. Salmo 113: 1-4

A bay sosega den brasa di nos Creador, cu e bunita edad di 96 aña, y gradecido pa tur locual cu ela significa pa nos, nos Mama, Wela, Bisawela, Tatarawela, Tanta y Ruman, Vejuda di Johanes "Janshi" Croes.



Señora Carolina, Canota Croes-Dubero
Mihor conoci como Mamita di Janshi of Tantan

Na nomber di su Yiunan: † Mirna Vis-Croes y Famia, Edna y Alex Benzo y Famia, Hector "Ety" Croes y Famia, Eric y Esmeralda Croes-Pontilius y Famia, † Edgar y Hellen Croes-Wells y Famia, Francis Croes y Famia na Hulanda. **Manera Yiu:** Ronnie Geerman y Famia, Eddy van Buuringen y Famia. **Rumannan:** Maria "Chichia" Leo-Dubero y Famia, Chemmy Dubero y Famia, Lindo Dubero y Famia. **Rumannan den feliz memoria:** Johana Croes-Dubero y Famia, Hyacintha "Popo" Besselink-Dubero y Famia, Jose "Djo" Dubero y Famia, Esteban "Cheban" Dubero y Famia, Agustin "Gustin" Dubero y Famia, Yolanda Heyer-Dubero y Famia, Salvador Kelly y Famia. **Su ayudantenan:** Jahaira, Luz-marina, Nancy, Genesis, Elvira, Sita Dubero, Chichi Solognier, Angelo y Natasha Ramazan cu semper ta rond di dje.

Tur su bon bisiñanan su dokter di cas, dokter Kenneth Croes y su ayudante Maria, su paramedico Angelo Anthony.

Tur su Nieto, Bisanieto, Tataranietonan, su Swa y Cuñanan, Comer y Compernan, su Ihanan y demas Famia, Croes, Dubero, Statie, Benzo, Pontilius, Wells, Besselink, Wernet, Werleman, Leo, Ricardo, Heyer, Zapata, Quandt, Oduber, Kelly, Toppenberg, Vis, Nicolaas, Trimon, Erasmus, Oviedo, Maduro, Brete, Saenz, Solognier, Tromp, Luidens, Gomez, Fabian, Hoofd, Arends, Leek, Benschop, Monte demas famianan na Boneiru, Corsou, Merca y Hulanda.

Kier a invita pa asisti na e acto di entiero y recepcion, cu lo tuma luga diahuebs 2 di December 2021 pa 11'or mainta saliendo for di misa Imaculata Concepcion y despues pa santana catolico Santa Maria na Santa Cruz, tin oportunidad di ricibi condolencia y despedida di nos defunto stima for di 9'or mainta den misa.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djárason 1 desèmber 2021 | Preis:$1.00

SUPSIDIO PA COVID-19 TA TERMINÁ

Palu di Pasku a yega

Jeon ta estrená otro kansion nobo

Chines interesá den agrikultura

Amado Vrieswijk kampion Freestyle Windsurfing a yega Boneiru



Amado Vrieswijk(#NB20), e kampion di mundu den windsurf a yega Boneiru djaluna anochi. E ta PWA World Tour Windsurfing, Freestyle World Windsurfing Champion 2021. Un gritamentu for di momentu Amado, e kampion di Boneiru a pisa suela bahando for di KLM.

Bishita di DUO na Boneiru kanselá

KRALENDIJK -- E bishita na Boneiru ku Dienst Uitvoering Onderwijs (DUO) tabatin planiá no ta sigui pa motibu di e medidanan di corona mas severo pa e isla. Pa por duna servisio tòg na personanan, DUO ta ofresé webinar- i kombersashonnan di video online komo alternativa.

Di 29 di novèmber te ku 10 di desèmber DUO lo a habri un ofisina di servisio temporal na Boneiru pa papia ku futuro i eks studiantenan. Ademas tabatin enkuentronan di informashon pa futuro studiantenan riba programa. Tambe a invitá personanan ku problema di pago pa un kombersashon pa un areglo di pago na midí. Pa tur aktividat DUO ta ofresé un alternativa online.

Informashon pa medio di webinar

Monique Hoogerwerf, kordinadó di e area Karibense na DUO: “Nos ta lamentá hopi ku e bishitá planiá na Boneiru no por sigui.

Danki Dios nos por yuda nos klientenan bon online tambe. Na komienso di e luna aki nos a tene webinar pa futuro studiante i pa personanan ku mester paga bèk. Por bolbe wak e webinarnan aki via e archivo riba duo.nl/webinar.”

Kontakto personal

“Pa personanan ku tin pregunta nos tim karibense ta digitalmente kla pará pa yuda”, segun Hoogerwerf. “Tur hende ku ta deseá esei por chat riba duo.nl/antillen ku un kolaboradó òf traha un sita pa un kombersashon di video personal. Asina por ehèmpel nos por yuda bo ku preguntanan tokante petishon pa finansiamentu di estudio, pagamentu bèk lokal òf un midimentu di kapasidat finansiero.”

DUO ta yuda

Kontakto personal ku DUO, ta yuda prevení problema. Hoogerwerf: “Nos ta ripará ku kontakto personal ku un kolaboradó di DUO por ta un solushon pa personanan ku ya pa algun tempu kaba ta lidiando ku un debe ku nan no por paga bèk mas.

Den un kombersashon personal nos por buska un solushon na midí. Drenta den kontakto ku nos digitalmente.

Nos por yuda bo!.”

DUO ta ehekutá entre otro lei i reglamentonan riba tereno di finansiamentu di institutonan edukativo, dunamentu di finansiamentu di estudio i kompensashon pa gastunan eskolar, kobransa di debenan di estudio i maneho i interkambio di datonan mará na e number di edukashon.

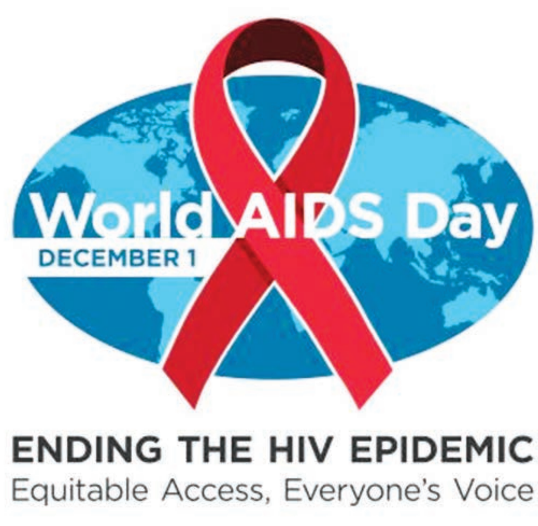
Awe ta dia internashonal di HIV

Boneiru tin kuido ekselente pa personanan ku AIDS

KRALENDIJK-- Riba dia internashonal di HIV, AIDS, awe 1 di dezèmber, tin atenshon mundial pa e konsekuensianan di HIV, AIDS. Por trata HIV ku medikamentu i kuido médiko korekto. Esaki ta pone ku tin ménos kaso di morto di kua HIV ta e kousa.

Sigur den partinan di mundu oksidental, unda tin bon kuido i medikamentu presente. Na Boneiru tin kuido ekselente pa personanan ku tèst HIV positivo. Pa detektá HIV, un persona mester laga tèst su mes serka dòkter di kas òf na poli di infekshon na Mariadal, pero lamentablemente hopi persona ta haña esaki un paso muchu grandi, esta di bai tèst.

Esaki tin di aber ku e tabú ku tin riba papia abiertamente riba e tópiko aki. Pasobra papia di HIV ta nifiká den mayoria kaso papia tokante di sèks. Esei ketu bai ta un tabú riba nos isla.



Infektá

Tin chèns ku tin hende infektá ta kana rònt sin ku nan mes sa esaki. Esaki ta trese kuné ku na nan turno, nan tambe por kontagiá otro persona. Di e vírus di corona nos a siña ku un kantidat mínimo di persona infektá por forma un rísiko di infekshon grandi.

P’esei ta importante pa hende laga tèst nan mes. Na momentu ku un persona tèst positivo, nan mester haña tratamentu pa asina baha nan kargo viral, i no por kontagiá otro persona.

Kuido bou di preshon

Ta komprendibel i na su lugá ku aktualmente tur atenshon ta riba corona, pero interes pa HIV no por plakia. Sino e viktoria ku a logra último añanan kontra e malesa, lo ta envano i kasonan di infekshon por bolbe oumentá.

Riba dia di awe, dia internashonal di AIDS, para un ratu ketu riba e malesa di HIV si bo sa ku no ta tur bes bo a tene relashon na un manera seif i laga hasi tèst.

Si bo tin un pareha nobo, huntu boso por bai hasi un tèst. Ku progreso den mundu di medisina, por trata HIV hopi bon. Dòkter di kas òf spesialista di poli di infekshon na Fundashon Mariadal por duna bon informashon i kontestá tur pregunta ku tin.

Kontra variante Omikron

Pfizer i Moderna trahando riba bakuna nobo

KRALENDIJK – E preokupashon tokante e variante di Corona nobo Omikron ta asina grandi, ku tantu Pfizer komo Moderna ta desaroyando un bakuna nobo.

Pfizer anteriormente ya a duna di konosé di lo hasi esaki na kada variante nobo.

For di e promé resultadonan di investigashon, parse ku e variante nobo ta mas kontagioso ku tur e otro variantenan. Dor di esaki a vírus por plama hopi lihé.

Tantu Pfizer komo Moderna ta tene e resultadonan di investigashon na bista pa bini ku un bakuna nobo si e ta realmente nesesario.

Ta parse ku hendenan ku e variante Omikron ta bira malu ménos.

Angua di buster sin sita pa hendenan riba 70 aña na Rincon

KRALENDIJK – Awe djárason 1 di desèmber 2021, hendenan riba 70 aña ku ta biba na Rincon por pasa e angua di buster sin sita. Esei por di 11:00 – 14:00 na e ofisina bieu di dòkternan di kas Castro na Rincon na Kaya E.B. Sint Jago 7.

Un hende por pasa e angua di buster si mas ku seis luna pasá el a pasa e di dos angua di corona. Si un hende a haña COVID-19 despues di e di dos angua, e ora ei e mester warda por lo ménos seis luna pa pasa e angua di buster.

Djasabra último, hendenan riba 80 aña por a pasa e angua di buster na Sentro Deportivo Jorge Nicolaas pa promé biaha. E departamento di Salubridat Públiko ta ofresé e angua di buster na Rincon, pasobra ta konosí ku pa sierto habitante di bario ta difísil pa bai Playa pa e angua akí.

Salubridat Públiko ta regla tambe e angua di buster pa hendenan grandi ku ta na un kas di kuido. Esaki ta bai den konsulta ku e kasnan di kuido i famia di e grandinan. Dia ku habitantenan di Boneiru por a pasa e promé i di dos angua di corona, tambe a pasa habitantenan di kasnan di kuido angua na e kas mes.

Djárason 1 di desèmber 2021, habitantenan di Cocari na Rincon ta na bùrt pa e angua di buster. No ta pasa nan e angua na e ofisina bieu di dòkter Castro, sino na Cocari. Hendenan riba setenta aña na Rincon ku ke pasa e angua di buster i no ta biba na Cocari, por pasa di 11:00 – 14:00 na e ofisina bieu di dòkter di kas Castro.

Hendenan riba sesenta aña por traha un sita via 0800 0900 pa pasa e angua di buster riba djasabra den desèmber. For di 4 di desèmber 2021 habitantenan di 70-80 aña ta na bùrt pa pasa e angua di buster. For di 18 di desèmber 2021 habitantenan den e edat di 60-70 aña ta na bùrt pa e angua.

No ta posibel pa pasa e angua di buster riba djasabra den desèmber 2021 sin sita.

Den desèmber ketu bai habitantenan por pasa e promé i di dos angua sin sita riba djasabra.

Bo tin pregunta tokante e angua di buster? Yama e ora ei 0800 -0900.

Jeon ta estrená otro kansion nobo

KRALENDIJK—Djaluna tras di lomba e artista rubiano Jeon a lansa un produkshon mas. Jonathan Thiel, manera su nòmber original ta, no mester di mas introdukshon.

Jeon tin kolaborashonnan grandi internashonal último tempu. Banda di esaki tambe e la kolaborá ku artistanan di islanan ABC. `Bolbe Cas` ta nòmber di su produkshon mas nobo den kolaborashon ku Cáceres i Katatumbo.

E kansion ta na papiamentu i por sinti un toke di gaita den dje, loke atrobe ta duna e kansion e sabor di fin di aña.

Bunita produkshon, ku entretantu ya ta riba e artista su página di `youtube`.



Palu di Pasku a yega

KRALENDIJK – Siman a habri ku palu di Pasku optenibel na Boneiru na algun punto di benta. Ainda por nota ku tin basta den stòk, pero mester pura bai buska, teniendo ku aña pasá nan a kaba hopi lihé.

Entrada di 'kerstboom' na Boneiru ta kos di masoménos 60 aña pasá. Komersiante Lodewijk D. Gerharts a kuminsá importá e palunan aki pa bende riba merkado lokal. E dekorashonnan, otro for di esnan di awendia, por a haña kumpra na diferente pakus den Playa. Un dje pakusnan konosí ku tabata bende e balanan aki tabata La Sonrisa di Olga Boekhoudt-Rijna.

Reporteronan di BONERIANO tabata ayera na Mac Enterprises, anterior La Portuguesa, na unda por a mira diferente hende skohiendo un palu di Pasku pa pone na negoshi, ofisina òf kas.

Fotonan ta mustra e punto di benta di palu di Pasku na Mac Enterprises, na unda Sebel Antoin di e famia di BONERIANO, a bai skohe un pa ofisina di Bonaire Communication Services N.V.









EDITORIAL

Bunitesa di un Famia di Kriansa

Djadumingu 28 di novèmber último e organisashon Kuido pa Hóben Hulanda Karibense (Jeugdzorg Caribisch Nederland) a selebrá dia di kuido di kriansa. Por a nota ku e organisashon aki den e último tempunan regularmente ta hiba kampaña pa haña mayor di kriansa pa muchanan.

Nos tin ku bisa ku tin bia ta sumamente doloroso pa profundisá den e konsepto di kuido di kriansa (pleegzorg). Kisas pasombra e ta reflekshon di nos komunidat? Den kua tin yu ku pa un motibu òf otro, serka su mayornan biológiko e no ta sigur. Nos ta keda ku sentimentunan marga kada bia ku parse ku derechinan di mucha ta solamente riba papel. Den un mundu ideal no ta kada yu ta biba serka su mayornan biológiko den un hogar sigur i yená ku amor? Lamentablemente realidat ta otro. Riba nos isla tin basta mucha ku no por biba na kas, ku mester bai biba serka hende straño.

Esaki hopi bia ta e pensamentu ku e konsepto 'pleegzorg' ta trese den algun su mente. Te na momentu ku mira esaki den su totalidat. Sí 'pleegzorg' ta reflekshon di un komunidat, por konkluí ku tin personanan ku ta rekonosé e balor di e seno familiar den e kresementu di e yu. P'esei nan ta bira mayor di kriansa i trese un mucha den nan famia solamente ku e meta pa benefisiá e mucha aki.

E yu ku bo trese den bo kas i den bo bida ta keda ku vínkulo ku su mayornan biológiko i den un situashon ideal e lo regresá serka su mayor. Kon un hende por hasi esaki sin un kurason di oro? Apesar ku instansianan ta brinda sosten i apoyo, nan no ta 24 ora presente. Abo si. Presente tantu físiko komo emoshonal.

Hopi bia e yu aki a pasa kosnan den su bida kòrtiku, ku por ta dramátiko. Pa atendé ku e yu 'heridá' aki e mayor di kriansa banda di amor, mester proveé siguridat i demonstrá un pasenshi kasi sobrenatural. Forma relashon ku e yu aki no ta bai sin reto. Sirkunstansia difísil por hunga un ròl.

Kon nos por keda sin elogiá e mayor di kriansa pa ku esaki? Parse ku e personanan aki no tin niun sélula egoista den nan anatomia. Nos a mira un mayor di kriansa konsolá un yu i mesora nota kon e mirada di e chikitin aki a yena ku konfiansa.

Nos por konkluí ku kuido di kriansa ta reflekshon di nos komunidat. Un komunidat den kua un mayor no ta e mihó edukadó pa su propio yu. Alabes un komunidat ku un persona ta sostené un mucha vulnerabel ku solamente e meta pa ofresé loke kada mucha tin derechi riba dje.

Despues ku frontera ku Venezuela a sera

Ta importá fruta i berdura for di Colombia

KRALENDIJK – Riba pregunta despues ku Venezuela a sera su frontera, kon a hasi ku importashon di fruta i berdura, empresario Xuwen Cen a bisa awor aki mayoria fruta i berdura ta bini for di Colombia, via di Kòrsou.

Durante e programa Aktualidat na Bonaire.tv, Cen a bisa Kòrsou ta importá sinku pa seis kònteiner pa siman di fruta i berdura ku a kustumbrá di haña for di Venezuela. E kalidat ta hopi bon. Pa loke ta trata entre otro kròpslá, ta importá for di Miami.

Cen: "Dos aña pasá mi a bai Repúblika Dominikana pa presensiá un feria di agrikultura kaminda tambe e kalidat ta hopi bon. Na e momentu aki tin posibilidat pa semanalmente risibí kònteiner for di Repúblika Dominikana. Tin komersiante lokal ta tresiendo kònteiner di fruta i berdura for di e pais. Komo ku e merkado ta chikitu, no tin masha espasio pa importá mesun kos."

Entrante 2025:

Kada barku mester tin un persona ku lisensia di Boat Master

KRALENDIJK -- E havenmeesternan di Boneiru, Sint Eustatius i Saba, i Inspekshon Marítimo Hulandes - Hulanda Karibense (NSI-CN) ta pone e doñonan i operadónan di barku lokal ku ta operá komersialmente, ku ta kai bou di artíkulo 41b di Regeling Veiligheid Zeeschepen (Areglo Seguridat di Barku riba Laman), konosí tambe komo Bijlage 6 schepen (Anekso 6 barku), na altura di lo siguiente.

For di promé di yanüari 2022, e areglo nobo Regeling Zeevarenden (Areglo Nabegadó riba laman) lo drenta na vigor. E implikashon di e areglo nobo aki pa barku di Anekso 6 ta nifiká un obligashon pa un lisensia di Boat Master 3. Manera a indiká den e enkuentronan personal i di grupo, e obligashon aki konosé un temporada di transishon di tres aña. Esaki ta nifiká ku for di promé di yanüari 2025 kada barku di Anekso 6, mester tin minimalmente 1 persona ku un lisensia di Boat master grade 3 na bordo.

A publiká e areglo nobo aki den Staatscourant i e ta disponibel riba Internet (Google -> stcrt-2021-38007).

Chines uní

KRALENDIJK -- Tur chines na Boneiru a bini for di Kanton, ku ta un provinsia na China. Nos tin un organisashon chines na Boneiru ku tin su propio sede, kaminda nos ta sinta huntu sosialisá i papia ku otro i yuda otro kaminda tin mester. No tin divishon, tur chines ta miembro, segun Xuwen Cen.

E empresario hóben den entrevista durante e programa Aktualidat na Bonaire.tv, a bisa ku e generashon yòn ta bini ku otro vishon pa hasi negoshi i ta bira mas moderno.

E generashon bieu tin otro manera di hasi negoshi. Pa bai dilanti mester modernisá, e generashon yòn ta wak mas leu pa den futuro. Riba pregunta ta straño tòg ku no ta chines a kuminsá importá outo for di China, Cen a indiká awor aki e merkado a habri i hopi pais a kuminsá importá outo chines i no nesesariamente ta chines ta esun ku mester importá outo.

E motibu ta tambe ku chines semper ta den restorant, supermerkado i laundry ántes, pero esei no ta bisa ku den futuro nò.



Awe ta promé di desèmber kaba. Bula e aña aki a bula. Un luna mas falta pa nos bòltu aña i drenta un aña nobo. Aña 2022 ta, manera nan ta bisa, djis tr'ai porta. Tantu añanan 2020 komo 2021 tabata añanan pisá, kousá spesialmente pa Covid-19, ku a kuminsá simplemente bou dje nòmber Corona, pero ku despues a haña variantenan britániko, indio (Delta) i awor un variante for di Sùit Afrika. Dios sa kuantu variante mas tin na kaminda. Dios spar hende.

***

Despues di a risibí dos inyekshon di bakuna kontra Covid-19, awor un di tres bakuna, un asina yamá 'boostershot', ta na kaminda. Spera ku no ta yega na shete angua di bakuna kontra Covid. Pasobra e ora ei sí tur hende di Boneiru lo bira meskos ku Polin, esta Polin ku tin 7 buraku.

***

E kantika 'Polin tin shete buraku' ta un dje kansionnan úniko den e folklor boneriano ku gruponan musikal krioyo no gusta kanta. Tin hende ta konsider'é muchu dòbel sentido, asta bulgar. Segun mi niun grupo krioyo di Boneiru no a grab'é tampoko. Straño sí, pasobra no ta Polin so tin shete buraku. Pero den e kantika aki nan ta menshoná na sierto momentu ku Polin ta yen di buriku.

***

Tin mas kantika ku ta kai den kategoria di 'Polin tin shete buraku'. Djis pensa riba por ehèmpel 'Sòpi di buladó' òf 'Chali a mata e biná'. Pa no papia mes di teksto di algun kantika di barí ku ta papia di 'drumi anochi komo señorita i lanta mainta komo mama di yu." Mi a siña hopi di e kantikanan 'erótiko' aki, si por yama nan asina, serka Flora Martis, kende tabata papia e kosnan stret.

***

Mi ta kere ku mester apresiá e echo ku Delno Tromp a tuma kurashi pa a publiká e buki 'Papiamentu Pika', un sorto di desendiente di e buki 'Dikshonario Erótiko' ku e famoso eskritor Tip Marrug a publiká hopi aña pasá. Kasi por bisa ku a skonde 'Dikshonario Erótiko' pa públiko general, pa asina no hasi daño na e reputashon famoso di Tip Marrug. Pabien na Delno pa motibu di su inisiativa i kurashi!

***

SUPSIDIO PA COVID-19 TA TERMINÁ

KRALENDIJK -- Water- en Energiebedrijf Bonaire N.V. (WEB) a anunsiá ayera ku e supsidio pa Covid-19 ta terminá. En konekshon ku e krísis di Corona, gobièrnu di Hulanda a supsidiá e tarifa di uzo fiho pa awa i elektrisidat kompleto. Despues di 8 luna a prolongá esaki te ku un total di 20 luna. E periodo aki – kaminda e tarifa di uzo fiho a keda pone riba nulo – lo vense denter di poko.

WEB ta informá su klientenan na ki momentu esaki lo ta visibel. E momentu ku ta bai risibí e faktura kaminda e tarifa di uzo fiho no ta supsidiá kompletamente, ta dependé di e tipo di usuario.

E medida di supsidio a bai na vigor pa fakturanan ku un fecha di uzo den aprel 2020. Esaki ta nifiká ku a alkansá e periodo di 20 luna ku e fakturanan ku un fecha di uzo den novèmber 2021. Na yanüari 2022 lo bo risibí un faktura di uzo pa e periodo di uzo den dezèmber 2021.

Lo kobra e tarifa di uzo fiho di akuerdo ku e tabèl di tarifa 2021. Pa klientenan ku p.e. konekshon di >200 Ampère e tarifa di uzo fiho pa dezèmber 2021 lo subi di $0,- pa $9,63 per kVA.

Elektrisidat – Konsumidó chikitu

E medida di supsidio a bai na vigor for di e fakturanan ku periodo di uzo den aprel 2020. Esaki ta nifiká ku a alkansá e periodo di 20 luna pa fakturanan ku periodo di uzo den novèmber 2021. Na febrüari 2022 klientenan lo risibí faktura pa e periodo di uzo den dezèmber 2021. Lo kobra e tarifa di uzo fiho di akuerdo ku e tabèl di tarifa di tarifa 2021.

Pa klientenan ku p.e. un konekshon te ku 3*35 Ampère e tarifa di uzo fiho pa e periodo di uzo den dezèmber 2021 lo subi di $0,- pa $19,26. E tarifa di e luna aki a ser redusí di $28.95 pa $19,26, dor di un rebaho èkstra for di e supsidio adishonal.

Elektrisidat – Pagabon

E medida (kaminda ku e tarifa di Pagabon a ser poné igual na e tarifa di uzo) a bai na vigor entrante 1 di mei 2020. E medida ta terminá, entrante 31 di dezèmber 2021. For di 1 di yanüari 2022 e tarifa di Pagabon lo no ta igual na e tarifa di uzo variabel mas. E diferensia entrante 1 di yanüari 2022 kompará ku e tarifa di uzo variabel ta dependé di e tarifanan 2022 ku ainda mester ser determiná.

Awa di Bebe

E medida a bai na vigor for di e fakturanan ku periodo di uzo den aprel 2020. Esaki ta nifiká ku a alkansá e periodo di 20 luna pa e fakturanan ku periodo di uzo den novèmber 2021. Na febrüari 2022 lo bo risibí un faktura pa e periodo di uzo den dezèmber 2021.

Lo kobra e tarifa di uzo fiho di akuerdo ku e tabèl di tarifa 2021. Pa klientenan ku p.e. konekshon di ½ inch esaki ta nifiká un adaptashon di e tarifa di uzo fiho di $0,- pa $7,- pa e periodo di uzo den dezèmber.

E tarifanan 2022 lo keda publiká pa mas tardá fin di dezèmber 2021. E tabèl di tarifanan ta disponibel riba nos wèpsait www.webbonaire.com

Si bo tin pregunta adishonal, por tuma kontakto ku WEB.

Den tur bario nan ta molestiá

Paloma riba dak di panaderia

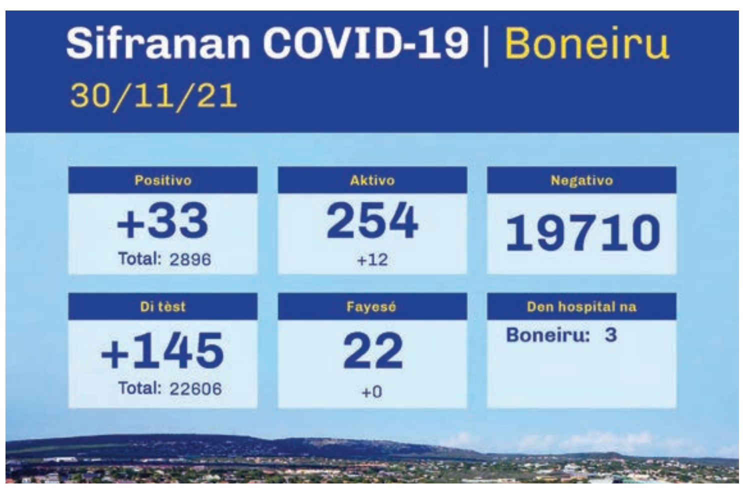
KRALENDIJK – E fenómeno di palomanan di kas riba kua BONERIANO a informá i komentá anteriormente ta notabel den práktikamente tur bario. Na Nort di Saliña por ehèmpel por mira un konsentrashon dje paranan aki na kantidat grandi riba dak di e panaderia dilanti sentro di bario.

Mas i mas por mira e paranan importá aki riba dak òf alrededor di restorantnan riba e isla. Awor tambe pues riba dak di e panaderia en kestion, atraé lógikamente pa kuminda, den e kaso aki pan.

No tin niun akshon na Boneiru pa tuma medida kontra e paranan molestioso aki, ku ta pupu riba dak di edfisio. Awa ta kai laba e sushi aki bai kuné, ku tur konsekuensia embolbí.

Si bini ku akshon pa purba eleminá e palomanan aki lo bini sigur reakshon di amigunan di bestia, ku lo oponé, pero nan mes no ta tuma akshon. Kada dia ku warda, mas tantu e palomanan aki ta bira.





extra Boneriano

Hulanda bou paisnan ku mas kaso di Omikron

KRALENDIJK – Hulanda ta pará den tòp di e lista di paisnan kaminda a konfirmá ofisialmente ku tin mas kontagio di Corona ku e variante Omikron, awor ku RIWM a deskubrí serka 13 hende e variante nobo. Sur Afrika na enkabesá e lista.

Di akuerdo ku un publikashon di ANP, a deskubrí e variante Omikron medio siman pasá pa promé biaha na Sur Afrika. No ta kla kuantu kaso di e variante Omikron a deskubrí presis na e pais, pero segun sientífikonan segun The New York Times, nan ta kalkulá e kantidat entre tantu riba míles.

Mayoria kaso a keda deskubrí na Sur Afrika. E kantidat di sifra di kontagio den e pais e siman ku a pasa a subi konsiderablemente. Di un paro di 10 kaso nobo pa dia anteriormente e luna ku a pasa, pa 3220 den e último 24 ora.

Ekspertonan di salubridat sur afrikano ta pensa ku e variante Omikron ta responsabel pa un 90 porshento di e kasonan nobo.

Botswana bou di Hulanda

Na Botswana, e promé pais kaminda a deskubrí e variante Omikron, djabièrnè anochi e sifra tabata tin kuater kaso konfirmá. Serka 11 kontagio sospechoso ainda ta hasiendo investigashon. Ku esaki e pais ta bou di Hulanda riba e lista ofisial, ounke ku realmente e kantidat probablemente ta hopi mas haltu. Den otro paisnan ta bai ainda pa algun kaso. Na Alemania te asina leu tin tres kaso konosí, Inglatera i Dinamarka dos i Italia i Bèlgika te ainda un kaso.

Pafó di Afrika i Europa tantu na Oustralia komo Hongkong, a deskubrí dos kontagio ku e variante Omirkon i Israel unu.

Krusero Rotterdam su promé bishita na Boneiru

KRALENDIJK – E krusero Rotterdam di Holland America Line durante fin di siman a bishitá Boneiru pa promé bes. Rotterdam a yega Boneiru den oranan trempan di mainta ku un total di 1513 pasahero i 1000 tripulante.

Byron Tromp, di agensia Armada Port Agency, a yama kapitan di e barku Bas van Dreumel i su tripulashon bonbiní na Boneiru. Esaki a tuma lugá den presensia di gezaghèber interino Reynold Oleana, diputado di turismo Hennyson Thielman, kapitan di haf Günther Flanegin, lots Daymiro Janga i Rolando Marin di Tourism Corporation Bonaire - TCB.

Gezaghèber interino Reynold Oleana durante su diskurso a informá kapitan van Dreumel tokante Boneiru su kultura i naturalesa i diputado Thielman a trese dilanti kon importante turismo krusero ta pa nos isla i ku e ta sumamente agradesido ku Rotterdam lo ta na Boneiru 17 di desèmber 2021 atrobe.

Gezaghèber interino Oleana i diputado Thielman na nòmber di Entidat Públiko Boneiru a hasi entrega di bandera di Boneiru i a duna un splikashon amplio di nos bandera na kapitan van Dreumel. Kapitan di haf Günther Flanegin a entregá e kapitan un kuadro di e momentu ku Rotterdam tabata drentando haf di Boneiru.

Rolando Marin i Joanny Trinidad di ofisina di turismo a entregá e buki 'Bonaire Point to Point' yen di bunita ilustrashon di e naturalesa bou di awa i riba tera di Boneiru.

Finalmente Byron Tromp di agensia Armada Port Agency a entregá e kapitan e buki 'Monument



Bonaire' ku ta bai tokante kasnan di ántes di nos isla.

Kapitan Bas Van Dreumel a keda enkantá i agradesido ku e bishita ku el a risibí di nos mandatarionan i otro profeshonalnan i komo muestra di apresio a entregá nan un rekuerdo den forma di un modelo den 'Delfts blauw' di e krusero Rotterdam.



Entrante promé di yanüari 2022

Kambio legislashon i registro komersial

KRALENDIJK -- Entrante 1 di yanüari 2022 ta renobá e lei di Kámara di Komèrsio i Industria BES, Lei di Registro Komersial 2009 BES, Dekreto di Registro Komersial 2009 BES i Dekreto Elektoral pa Kámaranan di Komèrsio i Industria BES. E kambionan den e legislashon i regulashon nobo ta prinsipalmente aplikabel pa elekshon di miembronan di direktiva di Kámara di Komèrsio, tareanan di Kámara di Komèrsio i e kompensashonnan pa algun trabou i produkto di Kámara di Komèrsio.

Modernisashon di e legislashon i regulashon akí ta hasi posibel pa Kámara di Komèrsio ehekutá su tareanan na un manera mas efisiente i efikas, segun un sistema ku ta kuadra dentro di e espíritu di tempu aktual.

Dentro di poko lo publiká un bista general di e kambionan den legislashon riba wèpsait di Kámara di Komèrsio, inkluso e lista di preis nobo pa servisionan di Kámara di Komèrsio.

Pa un bista general kompleto di e kambionan mas importante, ta referí na e tekstonan di e legislashon i regulashon en kestion.

Elekshon miembro direktiva

Algun kambio importante tin di aber ku elekshon di miembronan di direktiva di Kámara di Komèrsio. No ta bai hasi distinshon mas entre representantenan di empresa grandi i empresa chikí. Di awor en adelante elekshon ta tuma lugá kada tres aña i no mas anualmente.

Durante e elekshonnan akí kada biaha ta skohe henter e direktiva, na lugá di kada bes un parti di e direktiva.

Tarea i kompetensia

Ta amplia e tareanan di Kámara di Komèrsio ku dunamentu di informashon i konseho na Minister di Asuntunan Ekonómiko i Klima, por ehèmpel komo sosten pa maneho ekonómiko di e ministerio.

Banda di esei, Kámara di Komèrsio ta keda responsabel pa Registro Komersial i pa dunamentu di konseho tokante hasi negoshi.

Tarifa

E tarifanan pa e kontribushon anual pa organisashonnan ku ta registrá den Registro Komersial, ta bira dependiente di e forma hurídiko i no ta keda stipulá mas a base di e kapital emití.

Pa kompanianan anónimo, N.V. i kompanianan privá, B.V., ta hasi distinshon entre kompanianan anónimo chikitu i grandi i kompanianan privá chikitu i grandi a base di e kantidat di funshonarionan ku ta registrá. Kompanianan anónimo i kompanianan privá chikitu, ku solamente un funshonario registrá den Registro Komersial, ta kai den un kategoria mas abou ku kompanianan anónimo i kompanianan privá ku tin vários funshonario registrá.

Mas informashon

Dentro di poko Kámara di Komèrsio ta publiká riba su wèpsait un bista general di e konsekuensianan di e legislashon i regulashon nobo i e lenknan ku ta bai na e legislashon i regulashon ku ta aplikabel.

Ta importante pa tur empresario tuma nota di e legislashon i regulashon nobo akí.

Basta zeta dushi riba kaminda

KRALENDIJK – Basta zeta di kushiná, konosí komo zeta dushi, a resultá riba kaya na altura di e rotònde di Van den Tweel. Algun kaha di zeta a kai for di un vehíkulo, ku konsekuensia ku kaya a keda inundá pa zeta.

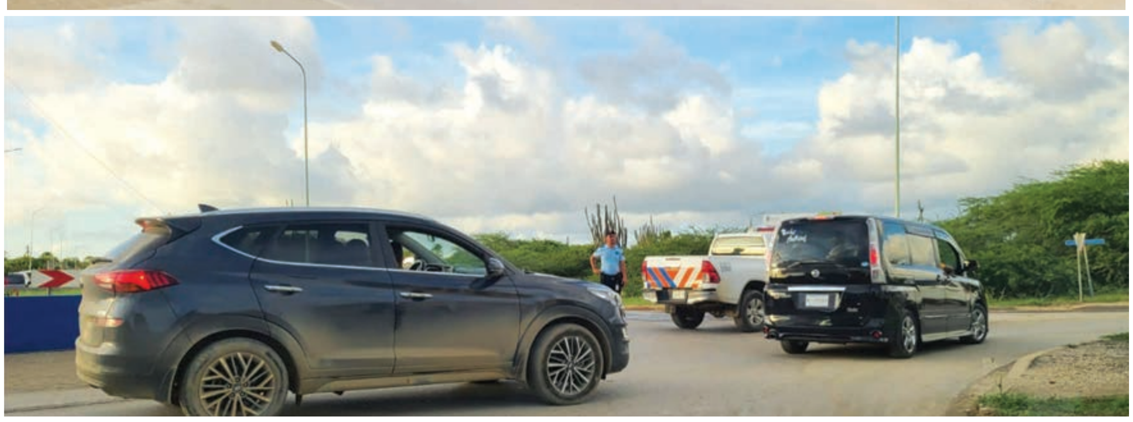
Komo ku e líkido aki ta trese peliger ku outo por slep, polis mester a akudí na e sitio pa atendé ku tráfiko motorisá, evitando asina dalmentu.

Esnan responsabel a aktua rápido, bashando santu riba e zeta pa apsorbé esaki.

Fotonan ta duna un bista di e situashon.







MADAM X



Bashamentu di pitu

Un dje akontesimentunan interesante e siman aki tabata un akshon pasífiko di nos hendenan pa mustra un 'stranhero' bibá den un residensia luhoso na Malekon, Kaya Kachi Craane, ku su aktitut no ta aseptabel den nos komunidat.

Esensia di e asuntu ta ku e 'stranhero'-nan aki a traha òf kumpra un kas ku bunita bista riba laman. Tur atardi nan tin privilegio pa mira solo disparsé tra'i Klein Boneiru. Por ehèmpel e bendita 'green flash' di kua nan sa papia ku tantu atmirashon.

Un empesario boneriano a disidí di kuminsá operá un negoshi masoménos 50 meter pa sùit di e mansion dje stranhero. Di mes nos hendenan ta alegre, kontentu, ameno. Nan ta permanesé riba Malekon banda di e 'trùk di djònikek' etc. aki. Nán Malekon, riba nán isla.

Kisas enbèrdat nos hendenan por ta un tiki 'luidruchtig' di mas, pero ta nós hendenan, ta nós isla, ta nós Malekon. E mener ku ta reklamá a bini despues riba e isla aki i awor ta reklamá.

E akshon ku nos hendenan a tuma ta djis pa pasa pita outo ora ku pasa pabou di kas dje persona ku a reklamá i ke pa kita e 'trùk di djònikek' for di e sitio en kestion. Djis pa kumind'é i duna sosten na nos hendenan.

Ami ta masha stret. Si shon no ta gusta, e kue su bultonan i bai for di e sitio. E no por fèrwagt ku e ta bin biba riba nos isla, anto awor ke pa nos hendenan no hasi negoshi.

Entre e 'trùk di djònikek' (sòri ku mi no sa su nòmber) tin dos kas di nos mes hendenan. Mi no sa ku si nan tambe a reklamá. En todo kaso, mi tambe a pasa dal algun pitu pa kumindá nos 'amigunan'.

Lucha Obreril (7)



Pa: Bòi Antoin

Dia 22 di novèmber 1966 ta un fecha importante den historia di Boneiru. Gobernador di Antia Hulandes e tempu ei, e boneriano Nicolaas Debrot, ta pone su firma di aprobashon pa lantamentu di e promé federashon sindikal di Boneiru: Algemene Federatie van Bonairiaanse Werknemers (AFBW). Promé ku e fecha ei e sindikato di ámtenar ANAAB tabata aktivo na Boneiru for di Kòrsou. E organisashon Don Bosco, tambe for di Kòrsou, tabata sirbi interes di maestronan di skol. Pero e lucha di e trahadó boneriano ta bai hopi mas leu den historia. Den un seri di artíkulo BONERIANO ta pone atenshon na lucha di trahadónan boneriano.

Buskando trabou

Despues ku a abolí sklabitut (1863) trabou a bira hopi skars na Boneiru. Hòmbernan boneriano a kuminsá sali for di e isla aki pa bai traha den eksterior. Nan a kuminsá bai Venezuela, Merka i mas despues Cuba.

Anke ku hopi bia ta menshoná trabou ku hòmbernan boneriano a hasi den produkshon di koper den e área di Aroa, Venezuela, tin boneriano a bai hasi otro trabou tambe den e pais besiña di Boneiru.

Dia 18 di aprel 1874 un tal Philipe Rotjes, komersiante, ta firma kontrato ku algun trahadó boneriano pa bai traha na Venezuela, estado Carabobo, ku kapital Valencia. E trabou ku nan mester a hasi tabata di saka un tipo di kabana for di palunan di mangel. Nan mester a kòrta e baranan di mangel tam, kaska i spletnan den un tipo di kabana. Ta un aktividat ku tabata konosí tambe na Boneiru. Na hulandes, den e kontrato, tabatin poné "het bolsteren van mangelhout en alles wat daarmee in verband staat."

Tabata usa e kabana aki pa traha makutu. Miembronan di famia Soliana ku tabatin nan ranchonan na Cai, parti di Lac, a keda hasi e trabou aki te meimei di siglo pasá ainda. Tabata bende e makutunan aki, spesialmente ku komersiantenan di Playa.

E sueldo di e trahadónan aki tabata 15 florin pa luna i e kontrato tabata pa durashon di 3 luna. E trahadónan ku a bai Venezuela pa hasi e trabou aki na Venezuela tabata Francois i Seblina Jonies, Phelipe Rosaria, Bernardus Rijna, Johannes Bislick, Salomon Cecilia, Simon Mercera, Philipie Jacobus, Bernard Rosaria, Fransisco Janga (alias Chico Bidaal), Daniel Martijn, Jacobus Delanooi.

Den un otro akta di mesun fecha Rotjes, na nòmber di Carlos Sanchez, a firma kontrato ku Fransisco Cecilia, Carel Janga, Andries Trinidad, Jan Cecilia, Ferdinand Regales, Amable Delangé, Thomas Ranis, Nicolaas Jarig, Theodorus Marchena, Jan Hendrik Vriend, Martinus Paula, Fransisco Janga, Fransisco Theodorus, Carolus Domacassé i Louis Felida.

Segun e kontrato, e trahadónan aki a risibí un adelanto di 15 florin. Pues pago pa un luna di trabou.

Minanan di Aroa

Mayoria di e hòmbernan boneriano ku a bai traha na Venezuela a resultá na un pueblo yamá Aroa, estado Yaracuy, na unda tabatin mina di koper.

Desde 1632 a kuminsá eksplotá koper den e minanan aki. Tabatin momentu den historia ku e minanan aki tabata di famia Bolívar, di kua Simón Bolívar tabata forma parti. E kompania aki di Bolívar tabata yama Cobre Caracas. Simón Bolívar tabata usa entrada generá for di e aktividatnan minero na Aroa i besindario pa finansiá su guera di independensia.

E ruman muhénan di Simón Bolívar despues a bende e minanan aki na 1832 ku un kompania ingles di Robert Dent, direktor e ‘Asociación Minera de Bolívar’, un sosiedat anónimo britániko. Despues e kompania ‘Nueva Quebrada’ a atkirí e derechonan di eksplotason di e minanan aki.

E kompanianan aki a importá minero for di Cornwall, un di e 47 kondadonan na Inglatera den Reino Uní. E kondado aki ta situá den e ekstremo region sùitwest di e pais. E trahadónan aki tabata spesialisá kaba den trabou minero.

Di mes nan a usa trahadónan



Trabou pa konstruí trayekto di trein i kareteranan di Aroa pa Tucacas, despues tambe di Aroa pa Barquisimeto. Probabilidat ta grandi ku entre e trahadónan riba e foto aki di segundo mitar di siglo 19 tabatin boneriano.



E trayekto di trein ‘Ferrocaril Simón Bolívar’ a konta ku labor di hòmbernan boneriano.



Un dje entradanan di e minanan di koper na Aroba.

venezolano pa trabou den e minanan aki. Pero komo ku tabatin skarsedat di minero na Venezuela mes, e kompanianan ingles ku a operá e minanan aki a kuminsá buska trahadó tambe na Boneiru.

Sin ningun eksperensia den trabou komo minero, pero konosí komo bon trahadó, hòmbernan boneriano a kuminsá sali for di nan isla ku rumbo pa Aroa, un region di Venezuela ku ta ubiká nèt sùit di e isla.

E koper saká for di e minanan aki tabata konosí komo un dje mihó kopernan na mundu. Pero e diferente kompanianan ingles ku a operá e minanan aki tabata enfrentá problema di transporte di e koper saká pa kosta. Di Aroa pa kosta nort di Venezuela tabatin un distansia di 145 kilometer. Transporte na manera primitivo, hasiendo uso di kabai, mula i buriku, tabata afektá e rendabilidat di di e operashon.

Ferokaril

Na 1873 e kompania ‘Nueva Quebrada’ a emití bono pa 31 mion bolívar pa konstruí un ferokaril, trayekto di trein, di Aroa pa e siudat Tucacas situá na kosta. A logra bende e bononan. Spesialmente invershonistanan ingles a kumpra e bononan, poniendo ‘Nueva Quebrada’ den posishon pa kuminsá konstruí e ferokaril. Pa realisá e proyekto aki e kompania aki a buska ingenieronan aleman.

Tabata den e periodo di 1873 pa 1877 e promé trahadónan boneriano a bai traha na Venezuela. Esta riba kontrukshon di e ferokaril, trabounan ku a keda kompletá na febrüari 1877. Despues a konstruí tambe un kaminda ku tabata sigui bai sùit te na e sentro regional di Barquisimeto, ku a terminá mas lat den e aña ei.

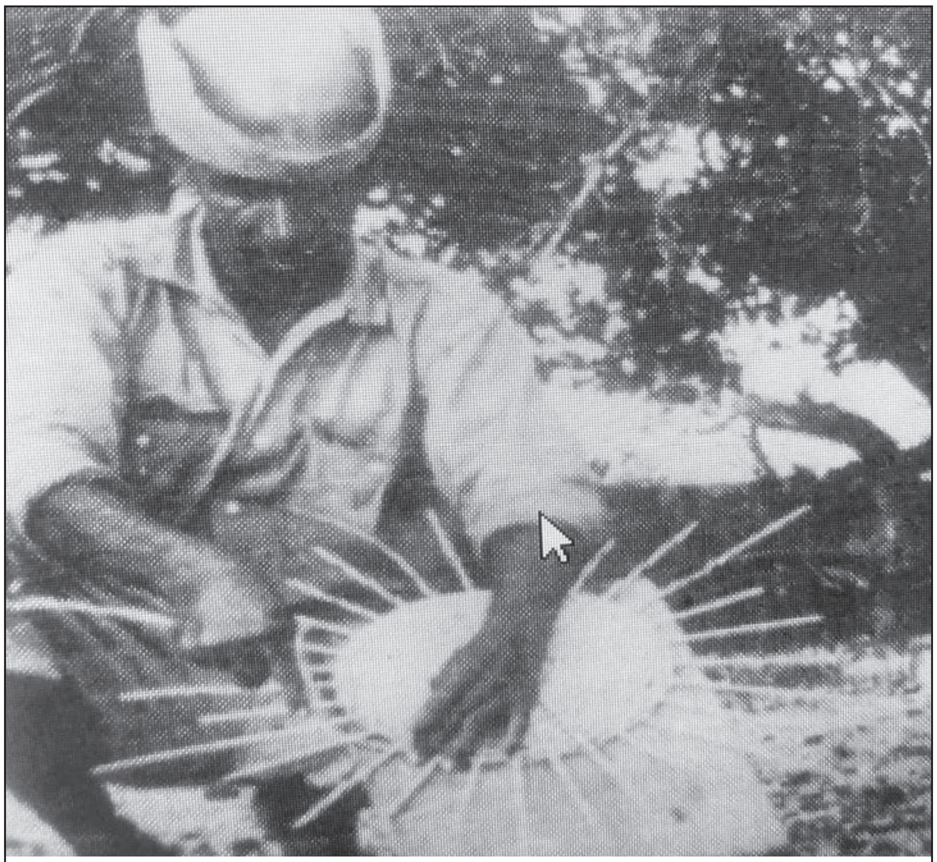
E trayekto di trein riba kua bonerianonan a traha a bin haña ora e tabata kompletá e nòmber di ‘Ferrocarril Bolívar’, ku den añanan despues nan a prolongá ku 87 kilometer te na Barquisimeto. Den e trabounan aki tambe bonerianonan tabata embolbí.

E trahadónan boneriano ku a bai Aroa a traha riba konstrukshon di e ferokaril i karetera pa Barquisimeto a resultá tambe den e minanan mes di Aroa. Nan a siña e profeshon di minero serka e inglesnan spesialisá den e trabou aki.

No ta tur trahadó boneriano a traha den konstrukshon di ‘Ferrocarril Bolívar’ i e karetera di Aroa pa Barquisimeto, òf den e minanan. Tin trahadó boneriano ku a hasi otro trabou tambe, pero relatá na e aktividatnan minero.

Un di e hòmbernan aki tabata Jan Hendrik Emerenciana, kende na Aroa a topa ku Julia Maduro, un dama venezolano ku a imigrá despues pa Boneiru. Nan a kasa ku otro i a bira mayornan di mas ku 15 yu. E parti mas grandi di hende na Boneiru ku fam Emerenciana ta desendiente di e dos personanan aki. Jan Hendrik Emerenciana tabata sneiru, kosedó di paña di trabou pa e mineronan. Jasper Provence tambe tabata un dje trahadónan boneriano ku a bai Aroa pa traha. E tambe a topa ku un dama venezolano. For di e relashon aki a nase Jose Cornelio Provence, kariñosamente yamá Nene, kende a bira e promé ámtenar partidó di karta na Boneiru.

Remarkabel tabata e kantidat komparativamente grandi ku otro barionan ku a bai traha na Aroa. E ta komprensibel si tene na konsiderashon ku ta den e bario ei e parti mas grandi di katibu di rei a biba i a haña nan mes sin trabou despues ku gobièrnu a bende e terenonan grandi ku partikular.



Un habitante di Cai (Lac) trahando makutu di kabana saká for di baranan di pal’i mangel tam. Trahadónan boneriano a hasi e trabou aki na estado Carabobo, Venezuela, den segundo mitar di siglo 19.



Region di Aroa na unda trahadónan boneriano a laborá na fin di siglo 19 pa kuminsa di siglo 20.

vakatura

Komisario na Selibon

área di ekspertisio: Finansa i kòntròl

E organisashon

Selibon ta un kompania anónimo di Entidat Públiko Boneiru, ku gobièrnu komo úniko akshonista. E organisashon ta responsabel pa un maneho mas duradero posibel di sushi na nos isla. E trabounan ta tuma lugá, na un manera finansieramente saludabel, dentro di líneanan di maneho ku gobièrnu a stipulá.

E funshon

E Hunta di Komisario na Selibon tin tres diferente ròl: esun di supervisá gerensia, esun di doño di trabou i unu pa yuda ku idea i dunamentu di 'feedback'. Huntu ku bo koleganan bo ta asigurá bo mes ku e organisashon ta kumpli ku su metanan, primeramente riba e parti di prosesamentu di sushi na un manera duradero, ku un bon balansa entre rendimentu finansiero, i balor agregá pa komunidat. Aktualmente Selibon tin un vakatura den su Hunta di Komisario pa un hende ku ekspertisio riba tereno finansiero, por ehèmpel riba tereno di kòntròl interno, organisashon interno di atministrashon i kuenta anual/relato finansiero. Huntu ku bo koleganan bo ta forma opinion riba tur materia ku tin di haber ku funshonamentu di e kompania i su tim di maneho.

Bo profil

Bo tin edukashon formal riba nivel di HBO, manera HEAO BE òf UNA/UoC SEF. Bo tin vários aña di eksperensia relevante, i preferibel algun eksperensia tambe pa loke ta trata trabou di supervishon, por ehèmpel den un Hunta di Komisario. Preferiblemente bo ta biba na Boneiru, i/òf bo tin un laso hopi fuerte ku e isla. Bo tin un bon idea kon organisashonnan ta funshoná den e realidat i kultura Boneriano/Antiano. Bo tin un bon sentimentu pa e ambiente polítiko, pero preferiblemente bo mes no ta polítikamente aktivo. Bo tin un bon imagen di e tipo di reto ku kua un kompania manera Selibon ta wòrdu konfrontá. Bo tin un bon dominio di Papiamentu, i preferiblemente tambe di hulandes i inlges.

SELIBON Ban kuida Boneiru!

Bo reakshon

E funshon aki ta zoná bo?
Manda bo karta ku CV
mas tardá 15 di desèmber 2021 pa:
Linkels & Partners
drs. Harald Linkels
via e-meil: harald@linkels.com

Un dokumento kompletu ku e diskripshon di funshon por pidi tambe via e e-meil akiriba.

Linkels & Partners
PSYCHOLOGISTS | TRAINERS | CONSULTANTS

Sheng Feng N.V.

ta buska

1 supervisor

Pa mas inf por yama na

795-7415

KRK Corporation B.V.

ta buska

diamond specialist

-mester tin 2 aña di eksperensia

Pa inf. email:

a.elmoubcahar@gmail.com

Beauty Center Idalia

ta buska

2 kapper / 2 kapster

2 hende muhé pa manicure i pedicure

Pa inf. tel 785-0842

Mensaje de Maria Reina de la Paz, 25 de Noviembre de 2021, Medjugorje

Dado a Marija Pavlovic
"Queridos hijos! Estoy con vosotros en este tiempo de misericordia y os invito a todos a ser portadores de paz y de amor en este mundo en el que Dios, hijos míos, a través de mí, os invita a ser oración y amor, y expresión del paraíso aquí en la tierra. Hijos míos, que vuestros corazones se llenen de gozo y de fe en Dios, para que tengáis plena confianza en su santa voluntad. Por eso estoy con vosotros, porque Él, el Altísimo, me envía entre vosotros para alentaros a la esperanza y así seréis constructores de paz en este mundo sin paz.
¡Gracias por haber respondido mi llamado!" **11/25**

Kampaña 'Bo bida ta den bo man. Laba nan' na akohida pa mucha

KRALENDIJK -- Empleadonan di Entidat Públiko Boneiru a parti tishùrt na akohida pa mucha ku e teksto 'Bo bida ta den bo man. Laba nan.' Na skol básiko a parti poster ku e lema akí riba dje i a kologá nan.

Ku e kampaña akí Entidat Públiko Boneiru ke konsientisá nos muchanan, nan guianan i nan mayornan kon importante ta pa regularmente laba man bon. Sigur den e tempu akí. Último simannan hopi mucha a pega ku e vírùs na skol i na akohida pa mucha. Na akohida pa mucha e muchanan a haña e tarea pa den nan ambiente duna bon ehèmpel labando man regularmente ku awa i habon.

Riba djasabra 20 di novèmber, Dia Internashonal pa Derecho di Mucha, ofisialmente a lansa e kampaña 'Bo bida ta den bo man. Laba nan.'

E dia ei pa promé biaha a mustra e videoclip 'Laba bo man'. Ito Martis a produsí e klep akí, el a komponé e músika tambe. A graba e klep ku alumnonan di Enseñansa Avansá Spesial Klùster 3.

No ta promé biaha ku Entidat Públiko Boneiru ta dirigí su mes spesialmente riba mucha i hóben. Aña pasá na 50 sitio pa akohida di mucha a pone bòrchi. A hasi un yamada riba mayornan pa yuda nan yunan ora di laba man. E aña akí a lansa BanSkolBèk#BonBakuná pa enkurashá hóbennan pa bai pasa angua kontra corona na kuminsamentu di aña eskolar. Tambe e aña aki a graba e klep 'Ban bakuná' pa hóbennan adulto.



Na Boneiru

Chines interesá den agrikultura

KRALENDIJK – Tin un chines ku tin un plantashon grandi di fruta i berdura na Kòrsou ku ta interesá pa kuminsá planta na Boneiru. E trámitenan ta hopi leu, segun empresario Xuwen Cen, den entrevista durante e programa Aktualidat na Bonaire.tv. Cen a bisa na Kòrsou tin chines aktivo den agrikultura. Ainda na Boneiru no tin ningun chines aktivo riba e tereno aki komo agrikultor. Na Boneiru nos ta aktivo, pero den eskala chikitu pa propio uso. Ta bende tambe berdura chines den supermerkado riba eskala chikitu. Pero den eskala mas grandi, e problema ta skarsedat di awa. Agrikultura no ta un trabou fásil, e ta un trabou duru. Na Boneiru por bai den e direkshon ei, na Kòrsou tin vários chines ku tin plantashon di berdura i fruta i tin unu grandi ku ta entregá fruta i berdura na supermerkadonan grandi. Nos mes tambe ta kumpra berdura semanalmente serka dje. El a mustra su interes tambe pa kuminsá planta na Boneiru, pero dor di e problema di Covid ainda no a konkretisá tur e asuntunan, segun Cen. Cen a splika ku e chines aki ta haña hopi yudansa di un entidat na China, kaminda nan ta manda hende pa studia tera pa wak ki tipo di vitamina e berdura mester anto nan ta trah'é spesial pe. Dor di esei e berdura-nan ta krese hopi mas rápido tambe.

Amado Vrieswijk kampion Freestyle Windsurfing a yega Boneiru

KRALENDIJK-- Amado Vrieswijk(#NB20), e kampion di mundu den windsurf a yega Boneiru djaluna anochi. E ta PWA World Tour Windsurfing, Freestyle World Windsurfing Champion 2021.

Un gritamentu for di momentu Amado, e kampion di Boneiru a pisa suela for di KLM. Hopi hende a presentá na aeropuerto pa topa kuné na su yegada. Hendenan tabata ku blas i 'spandoek', ku mensahe di nan deseo pa e kampion.

Momentu ku el a sali for di sala di yegada, amigunan a his'é karga i bah'é serka su tata. Despues ku su tata a bras'é, Miss Tourism Bonaire, Sunniva Manuel, a pone un pen pe, den presensia di diputado Hennyson Thielman.

Despues di kuminda su hendenan, amigunan a kompañá Amado ku kuad i motosaikel, pasa den algun kaya i finalisá na e kampion su kas. Na momentu ku nan a yega na altura di kazerna di brantwer, promé ku a bai kas di e kampion, a reina un pitamentu ku alarma formalmente pa un momentu. Sigur el a haña un tremendo bon biní bèk na kas.











Atvènt un tempu di reflekshon i profundisashon di nos fe Katóliko

Siegunan ta keda siegu, te na momentu ku un hende lanta i bai serka nan. Te ora ku un hende bini i ta mira pa nan.

Mudanan ta keda muda, te na momentu ku un hende lanta i bai serka nan. Te ora ku un hende papia pa nan.

Surdunan ta keda surdu, te na momentu ku un hende lanta i bai serka nan. Te ora un hende bini i ta skucha pa nan.

Paralítikonan ta keda paralítiko, te ora un hende lanta i bai serka nan. Te na momentu ku un hende bini i ta kana pa nan.

Mortonan ta keda morto, te ora un hende lanta i ta bai serka nan. Te ora Yu di hende bini i ta biba pa nan.

Esun ku salba un hende, a salba henter mundu.

E apòstelnan a bisa Señor Hesus:”Yuda nos fe krese.” Anto Señor a bisa nan:”Si boso fe tabata mes grandi ku un pipita di mòster, boso lo a bisa e palu grandi akí:’Sali for di tera ku rais ku tur i planta bo mes den laman’ i e palu lo tende di boso.”

Ku e apòstelnan a deseá pa nan fe krese ta algu lógiko……



Fe ta un relashon di amor ku Dios. Fe tin di haber kompletamente ku un relashon di amor. Promé ku yega asina leu bo ta sera konosí ku e otro. Despues di e promé enkuentro, bo ta enamorá i bo ta disidí di pasa huntu dor di bida. Fe ta kuminsá na e mesun manera i ta kondusí na un desishon. Bo ta disidí di tin fe i di sigui Kristu! Meskos ku den un relashon tin un parti spiritual i un banda práktiko, den Fe pues bo ta kere i stima tantu ku bo kurason, komo ku bo kabes i mannan.

Siña konosé Dios. Beibel ta bisa: skucha lokual ku Dios ta bisa i balotá su indikashonnan riba nan balor. Es ora ei bo orea ta habrí pa e sabiduria real i bo sintí lo bira mas skèrpi. Si bo konsiderá esei komo ‘algu bon’ ku berdaderamente ta hopi grandi i bo ta hasi esfuerso pa risibié, bo lo ripará ku bo ta siña konos’É realmente. Seguidamente bo ta aseptá e konosementu ku bo a haña komo bèrdat, i sin tarda bo ta sali for di e realidat aki. Esaki ta hopi importante, pasobra e ta un eskoho personal konsiente. Ta algu ku ta forma parti di bo mes, di bo kurason.

Relashon ku Dios. Dios ta buskabo i ta stimabo. Dios ta dispuesto di duna tur lokual ku ta bon pa bo. Dios ke pa bo korespondé Su amor. Hesus di: “Stima Dios ku henter bo kurason i henter bo sintí.” Sin e amor fe no ta nifiká nada i nos tampoko. “Hasta si mi konosé tur Dios su sekretonan i mi sa tur kos, maske mi tin un fe perfekto pa move seru, ma mi no tin amor, mi no ta nada”. Beibel ta bisa: “fe ta bini ora hende tende e mensahe i e mensahe ta yega ora prediká Kristu.”

Siguransa. No sali for di e punto di bista ku bo lo bin kla ku e promé pasonan den fe fásilmente. Kere (tin fe) ta un proseso di un bida largu, durante kua bo lo krusa seru i vayenan. No ta trata di un solo pero di hopi, anto nan ta nesesario. No ta eksistí bida sin lucha! i aki nos no ta papiando solamente di un lucha pa eksistensha, pa kosnan pasahero, rikesa,abundansha kosnan material.

Nò, nos ta papiadó tam-

Sigui lesa pag.14

Atvènt, preparashon pa Pasku di Nasementu

Tempu pa prepará bo mes i ta den grasia pa biba Pasku di Nasementu korektamente

Pa: Tere Vallés

Nifikashon di Atvènt

E palabra latin “adventus” ta nifiká “binida”. Den e lenguage kristian e ta referí na e binida di Hesukristu. Liturgia di Iglesia ta duna nòmber di Atvènt na e kuater simannan ku ta presedé Pasku di Nasementu, komo un oportunidat pa prepará nos den e speransa i den e arepentimentu pa e yegada di Señor.

E koló litúrgiko di e tempu akí ta lila ku ta nifiká penitensia.

E tempu di Atvènt ta un período privilegiá pa kristiannan ya ku e ta invitá nos pa rekordá pasado, e ta impulsá na biba presente i prepará pa futuro.

Esaki ta su tripel finalidat:

- Rekordá pasado: Selebrá i kontemplá nasementu di Hesus na Bètlehèm. Señor ya a bini i a nase na Bètlehèm. Esaki tabata su binida den karni, yen di humildat i pobresa. El a bini manera un di nos, hende entre e hendenan. Esaki tabata su promé binida.

- Biba presente: Ta trata di biba den presente di nos bida diario e “presensia di Hesukristu” den nos i, pa nos, den mundu. Biba semper komo vigilante, kanando riba e kamindanan di Señor, den hustisia i den amor.

- Prepará futuro: Ta trata di prepará nos pa e Parusía òf e di dos binida di Hesukristu den e “mahestat di su gloria”. E ora E lo bini komo Señor i komo Hues di tur nashon i lo premiá ku Shelu esnan ku a kere den djE; bibá komo yunan fiel di Tata i bon rumannan di otronan. Nos ta spera su binida glorioso ku lo trese pa nos salbashon i bida eterno sin sufrimentu.

Den e Evangelio, vários be Hesukristu ta papia ku nos di e Parusía i ta bisa nos ku ningun hende sa e dia ni e ora den kua e lo sosodé. Pa e rason akí, Iglesia ta invitá nos den Atvènt pa prepará nos pa e momento akí atraves di revishon i proyekshon:

Probechando e tempu akí pa pensa riba kon bon nos tabata te awor i loke nos ta bai hasi pa ta mihó ku ántes. Ta importante sa pa spera un ratu den bida pa reflekshoná tokante nos bida spiritual i nos relashon ku Dios i ku e próhimo. Tur dia nos por i mester ta mihó.

Den Atvènt nos mester hasi un plan p’asina ku no únikamente nos ta bon den Atvènt sino semper. Analisá kiko ta loke ta kosta nos mas trabou i hasi propósito pa evitá di bolbe kai den mes kos.

Algu ku bo no mester lubidá

Atvènt ta kontené e kuater simannan promé ku Pasku di Nasementu.
Atvènt ta tempu di preparashon, speransa i arepentimentu di nos pikánan pa e yegada di Señor.
Den atvènt nos ta prepará nos mes pa Pasku di Nasementu i e di dos binida di Kristu na mundu, ora E lo bolbe komo Rei di henter Universo.
E ta un tempu den kua nos por revisá kon nos bida spiritual tabata, nos bida den relashon ku Dios i bolbe kombertí.
E ta un tempu den kua nos por hasi un plan di bida pa mehorá komo persona.

Kuida bo fe

Esaki ta un época di aña den kua nos ta keda “bombardiá” pa publisidat pa kumpra tur sorto di kos, nan lo invitá nos na hopi fiesta. Tur esaki por yega na hasi ku nos ta lubidá e berdadero sentido di Atvènt. Laga nos hasi esfuerso pa biba e tempu litúrgiko akí ku profundidat, ku e sentido kristian.
Di e forma akí nos lo biba Pasku di Nasementu di Señor okupá di Señor di Pasku di Nasementu.

Grupo Hòmbernan di Fortalesa den Kristu ku otro enkuentro

“O, bini Emanuel, nos ta warda Bo, nò, nos ta anhelá Bo, no tarda mas”.

Ku hopi plaser i zelo grupo Hòmbernan di Fortalesa den Kristu ta invitá nos hende hòmbernan na nos último enkuentro di e aña aki.

Detayenan:

Fecha: **djaluna 6 desèmber 2021**
Ora : **7:30 p.m. (mitar di 8 anochi)**
Lugá : **misa di Sta. Maria Auxiliadora**
Amigu, nos ta preparando pa e binimentu. Yega serka i partisipá.
Komishon organisadó

STATIA/SABA

Imágennan inougurashon Fèri Makana

SABA/STATIA – Manera BONERIANO a informá kaba, djadumingu Saba i St. Eustatius huntu a selebrá un momentu históriko ku inougurashon di e servisio di fèri Makana. Ofisialnan di gobièrnu di Statia a yega Saba na bordo di e fèri den oranan di mainta.

Despues di diskursonan di kustumber i entrega di plakanan di apresio i un orashon, e entidatnan públiko di St. Eustatius i Saba i operadó di e fèri 'Blues and Blues' a firma e obligashon pa servisio públiko, seyando e kompromiso pa e servisio nobo aki di fèri.

Un operashon ku ta nifiká un kontribushon importante na e konektividat di e dos islanan.











Minister Geoffrey Wever:

Un Sistema Nacional di Estadistica ta un base importante pa un ecosistema innovativo y duradero di data

ORANJESTAD -- E desaroyonan rapido riba nivel global, e importancia di desaroyo sostenibel, transparencia, contabilidad y e derecho riba informacion di e cuidadano, ta haci e establecimento di un ecosistema innovativo y duradero di data na Aruba absolutamente necesario. Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, mr. Geoffrey Wever, ta consciente di e desaroyonan aki y di e paso cu mester tuma.

Diferente investigacionnan haci den pasado door di organisacionnan internacional manera entre otro "United Nations" y "International Monetary Fund" a mustra e importancia di establece un Sistema Nacional di Estadistica (Nationaal Statistisch Systeem ("NSS")) na Aruba. Den cuadro di e medida di Landspakket A.2, un NSS tambe lo contribui na mehoracion di calidad di data pa desaroyo di maneho y pa e proceso di tuma decision den cuadro di un miho control financiero di gobierno.

Un NSS ta di importancia pa desaroyo sostenibel di un pais y ta un elemento indispensabel den e systema di informacion den un sociedad democratico. Un NSS ta na servicio di gobierno, economia y e publico nacional y internacional door di produccion di datos estadistico riba e situacion economico, demografico, social y medio ambiental. Pa logra e meta aki, e estadisticanan oficial mester cumpli cu rekisito internacional cu tin di haber cu e relevancia, confiabilidad, actualidad y uzo practico di e datos produci. Alabes e datos mester wordo haci publico di manera imparcial y di manera comprendibel pa cada un.

Aruba no tin un systema coordina cual ta compila, warda y intercambia datos estadistico di un manera practico, eficiente y uniforme. Solamente cu informacion corecto y confiabel riba diferente tereno, gobierno por tuma miho decisionnan y monitor e resultado di maneho. Por tambe evalua y ahusta unda ta necesario. E establecemento di e NSS ta nifica cu un colaboracion structural lo wordo crea entre departamentonan y instancianan cu ta colecta, procesa, analisa y publica datos.

Recientemente, Minister Wever a haci un peticion na Conseho di Minister - cual a keda aproba - pa e formacion di un Comision Sistema Nacional di Estadistica, bou guia di Oficina Central di Estadistica (Centraal Bureau Statistiek), pa e implementacion di e NSS. Pa fin di maart 2022 e Comision Sistema Nacional di Estadistica lo presenta un plan di implementacion na Conseho di Minister.



"Mi ambicion ta pa establece un Sistema Nacional di Estadistica fuerte y innovativo pa investiga den cua forma "Open Data" por wordo introduci na Aruba, teniendo confidencialidad y e aspectonan tecnico y huridico nesecario na cuenta", segun Minister Wever.

Cooperacion entre gobierno, NGOs, mundo academico y sector priva, lo fungi como catalisado pa e establecemento di un ecosistema innovativo y duradero di data na Aruba.

Tres persona herida den candela di cas na Pavia Park

ORANJESTAD – Djadomingo anochi Polis, ambulance y varios unidad di Brandweer a sali pa Pavia Park 68, unda lo tin un cas na candela. Tres habitante a resulta herida.





Por a mira un señora di edad, por a mira tambe un cabayero den serbete posiblemente e lo por tabata den baño, y un otro cabayero mas cu tabata mustra bou influencia. Un di e persona herida lo a corta su man momento cu un glas di e cas a wordo kibra.

Na yegada di Ambulance, Parameditonan mesora a tuma esnan herida over y cuminsa controlanan.

Despues tur tres a wordo transporta pa Hospital. Elmar a presenta y esaki ta un procedura normal pa kita e coriente. Slachtofferhulp tambe a wordo pidi y e area a wordo sera cu lint geel door di Polis.

No ta conoci si e candela lo por tabata intencional.

Pa autonan cu lo tabata haci fever

Cantidad di patruya policial a bay Bushiribana

ORANJESTAD – Diadomingo atardi un cantidad grandi di patruya policial a cuminsa bay Bushiribana, unda cu coleganan lo a pidi refuerso. Tabata den oranan di diadomingo atardi cu Polis a bay Bushiribana unda cu aparentemente tabatin fever.

Dado momento lo a surgi un intercambio di palabra entre Polis y e grupo. Aki ta unda cos a escala y lo tabata mustra di lo bay sali di man.

Esey no a sosode y Polis a sa di domina e situacion, pero si a kita un auto.

Tabata trata di un grupo cu lo tabata bezig cu off-road.

Polis a kita un auto cu no tabatin ningun papel y tampoco plachi di number.



Ehersisio 'Caribbean Poacher' ta bai start na Kòrsou

WILLEMSTAD -- Masoménos 140 militar di Ehérsito Real na e momentunan aki tin ehersisio na Kòrsou. Nan no ta parti di e 'Compagnie in de West'



di Defensa, ku ta permanentemente presente den Region Karibe. E unidat prinsipalmente lo ehersé ehersisionan (di tiru) riba e isla ademas di aktividatnan pa ekstendé nan abilidatnan mas ayá.

E ehersisio 'Caribbean Poacher' lo dura di 1 te 10 di desèmber, pero ya a kuminsá e siman aki ku un programa di aklimatisashon, pa kustumbrá ku entre otro e temperatura i e humedat di Kòrsou.

Gran parti di e unidat ta konsistí di asina yama ('verkenners') eksploradornan, ku durante e tarea lo ta e 'orea i wowonan' di e komandante. E tarea aki nan mester por ehekut'é tur parti rònt mundu, asina tambe den áreanan di kalor. Pa motibu di e tereno ku ta un reto i e sirkunstansianan klimatológiko, Kòrsou ta altamente ideal pa ofresé e militarnan un programa di ehersisio úniko.

Ademas di trein nan abilidatnan, e militarnan lo duna nan límitenan un empuhe mas ayá, físikamente i mentalmente, i esaki den un área nobo pa nan. Tur esaki pa ta kapas pa funshoná den sirkunstansianan deskonosí, haña konfiansa den nan mes i nan koleganan, i pa fortalesé e sentido di unidat.

E unidat den e ehersisio pa mayor parti ta konsistí di militarnan di Brigada 43 di Eskuadron di Eksplorador (43 BVE), den kual un parti a keda agregá di 44 Regimentu Blindá di Infanteria di batayon 'Prins Johan Willem Friso' (44 Painfbat RI PJWF).

Tur e unidatnan ta parti di Brigada Motorisa 43, stashoná na Kazèrne Johannes Post na Havelte, Hulanda.



OB 7 porshento na vigor entrante yüli 2022

WILLEMSTAD.- Gabinete Pisas ta sigui riba su rumbo pa oumentá e tarifa di OB di 6 pa 7 porshento. Esaki lo mester tuma lugá entrante 1e yüli 2022. Asina minister di Finansa, Javier Silvania ta kontestá riba preguntanan hasí durante tratamentu di presupuesto 2022 den Komishon Sentral di parlamento.

Djaluna parlamento ta inisiá ku tratamentu públiko di e presupuesto 2022 i pa fin di e siman aki lo mester aprobá e lei ku ta rigi esaki. Silvania ta splika ku e idea ta pa mantené un OB di 9 porshento na importashon pero pa tur otro "schakel" hasi e tarifa 7 porshento. Pues e`schakelnan` ku aworakí ta paga 6 òf 9 porshento, tur mester bai paga 7 porshento entrante yüli 2022.

Alsa entrada

Tambe e tarifa di 0 porshento ta keda eksistí pa produktonan ku ta kai bou di e kategoria aki aktualmente.

Esaki ta parti di e medidanan ku gabinete Pisas a hinka den su akuerdo di gobernashon pa alsa entrada di gobièrnu.

Otro trayekto ku gabinete Pisas ta trahando riba dje ta pa for di momento un persona paga via un sistema digital pa un produkto ku el a kumpra, ku banko ta manda e OB dirèkt pa ontvanger i e komersiante ta haña solamente e preis ku e kliente ta paga pa e produkto. Esaki segun Silvania ta alsa e efisiensia di kobra OB.

Alabes gabinete Pisas ta tin pensa pa introdusí un impuesto riba tur wega di hazard.

Prinsesa Beatrix ta kulminá su bishita na Kòrsou

WILLEMSTAD– Djadumingu último, Su Altesa Real Prinsesa Beatrix i Gobernador Lucille Wout-George a kombersá ku algun hóben tokante un mundu ideal despues di Covid. Despues e Prinsesa i Gobernador a hasi un rekorido den e hardin di arte di Blue Bay Resort Curaçao. Di e forma aki Prinsesa Beatrix a kulminá su bishita di trabou na Kòrsou.

Kombersashon ku hóbennan den Octagon

Meskos ku nos adultonan, Covid tin un impakto tambe riba bida di nos hóbennan.

Pa e motibu aki UNICEF huntu ku Gobièrnu di Kòrsou a pidi algun hóben pa yuda pensa i duna nan opinion tokante asuntunan ku ta regardá nan situashon. Durante diferente kombersashon ku Prinsesa Beatrix e hóbennan a ekspresá e efekto ku Covid tabatin riba nan. Tambe nan a kombersá kon nan kier mira progreso den futuro.

E kombersashonnan a tuma lugá den e edifisio históriko yamá Octagon na Avila Hotel.





REKORDANDO 45 AÑA EXTRA

Gobiernu sentral mester exigi pa sanea mal maneho

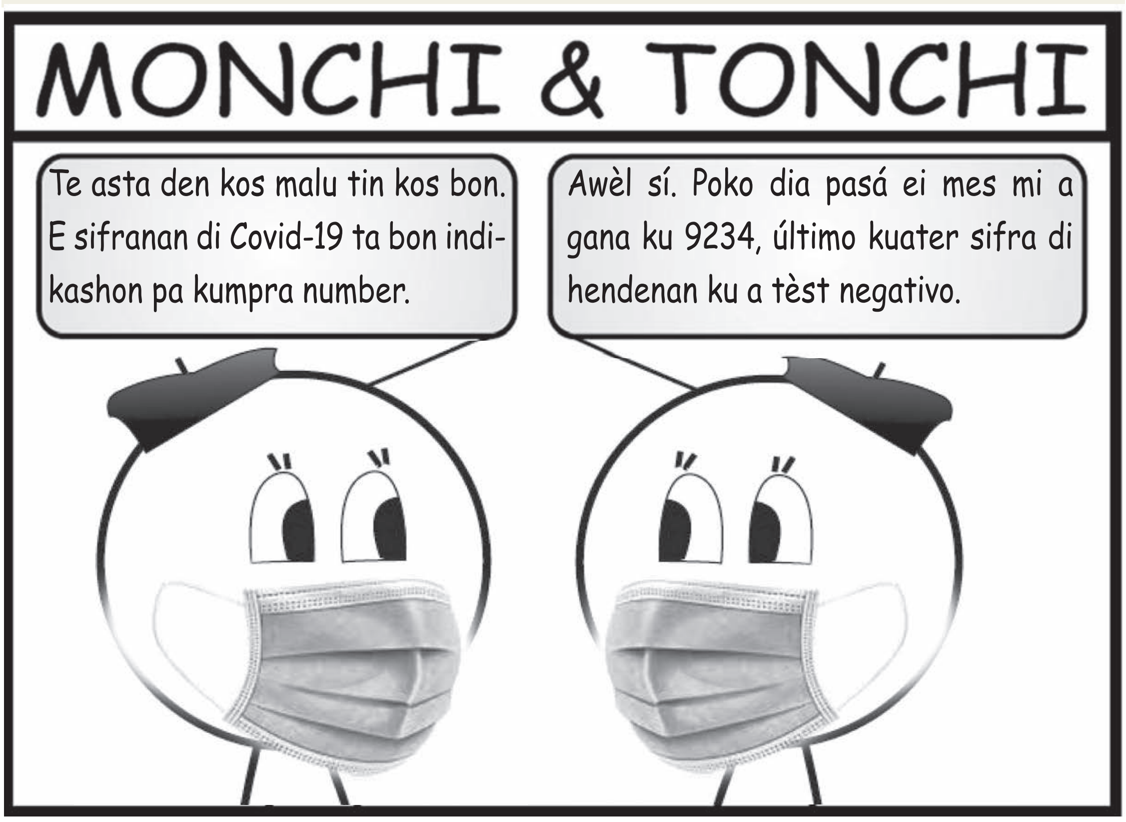
KRALENDIJK 5 JUNI 1981 - E Presidente di Partido demokratiko Boneriano, Jopie Abraham, den un deklarashon na prensa, ta trese dilanti ku ta prueba di inkapasidat di Diputado Wout pa deklara ku enosa kiko hasi mas pa drecha e situashon finansiero di Gobierno di Bonaire. Diariamente por wordu lesa den korantnan ku tin proyectonan pendiente ta krea speransa den pueblo, den sentido ku awor si kos ta bai drecha pa Bonaire. Specialmente durante elekshon por tende hopi di e plannan pa e proyekto aki, segun Abraham. Segun Jopie Abraham, e Gobierno actual di Bonaire den un dorma sistematico a mal informa I enganya pueblo kontinuamente, pretendiendo ku Bonaire ta den un desaroyo formal I ku kosnan t bayendo bon, mientras ku awor e mesun gobernantenan aki ta rekonose ku situashon finansiero I future di Bonaire ta pinta hirblemente malu, manera PDB a pronostika for di tres anya pasa. Unabes ku ta Gobierno SEntral mester bolbe pomp kasi 15 milyon florin ekstra pa otro anya den nos isla, pa kubri presupuesto 1982, PDB ta di opinion ku Gobierno Sentral mester eksigi tambe severamente pa senea e malmaneho I desorganisashon total ku ta reina den gobernashon di e isla aki. Ta igual na karga awa hiba laman, si simplemente sigui entrega sen di pueblo Antiano na e Gobierno actual di Bonaire I laga e politikonan di UPB kontinua ku malgastamentu di plaka, sin eksigi pa nan presenta un plan finansiero0ekonomiko bon funda. Si no trese kambionan structural den e sistema antikua I atrasa di gobernashon di nos isla, PDB. Ta konsidera e miembronan di koalishon di UPB den Gobierno Sentral ingualmente responsabel pa e mal gobernashon di e isla aki, ku pronto lo resulta fatal pa Bonaire. segunJopie Abraham, ni Gobierno Insular, ni e Miembro di staten I e Minister pa Bonaire, despues di mas di 12 anya na poder, no por a presenta plannan konkreto pa solushona nos problemanan. Al kontrario, ta hustamente nan mes a kousa e origen di e situashon deplorable ku Bonaire ta aden.

Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23
Djárason 1 desèmber 2021

12.00 Herensia: Mary Tjin Asjoe i Emma Sint Jago
13.00 Aki Boneiru: Pos Gurubu
14.00 Herensia: Aletta Alexander
15.00 BAPA: Roland Beaumont 1
16.00 Herensia: Wilfrido Vrutaal
17.00 Aki Boneiru: Bustu di 'Heilig Hart van Jesus'
18.00 Herensia: Yocklang (Yocki) Ng
19.00 BAPA: Susy Martines-Bernabela
20.00 Aktualidat: Liset de Keijzer
21.00 Aki Boneiru: Imagen di San Francisco
22.00 Herensia: Walfried J. Pieters
23.00 BAPA: Sulvienne Martijn

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.

Bonaire.tv Historia | Kultura | Naturalesa



KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djárason 1 desèmber 2021



Ta okashonalmente nublá. Awe lo keda seku. Mañan lo ta mas nublá ku algun áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 32°C, e temperatura mínimo mas o ménos 26°C. E bientu ost ta moderá, 4 Bft, posiblemente de bes en kuando basta fuerte, 5 Bft.
Altura di ola: 1.5-2.0 m (5-6 pia), mañan aproksimadamente 1.5m (5 pia)

* Altura di ola válido pa laman grandi

BTTB bon representá na reunion general di ITTF na Houston

KRALENDIJK--BTTB ku ta e bònt di pinpòn di nos isla, tabata bon representá pa su presidente Gilberto (Junny) Vos durante reunion general di e federashon internashonal di tènis de mesa (ITTF) na Houston Texas US.

E reunion aki ta tuma lugá kada kuater aña durante kampionato mundial, kaminda tur e federashonnan miembro di ITTF ta partisipá, pa tuma desishon riba diferente puntonan na bienestar di e desaroyo di pinpòn internashonal.

Tambe ta vota pa un presidente nobo di ITTF i 8 miembro nobo ku lo okupá e funshon di visepresidente di tur e kontinentenan. Durante e reunion aki tabata presente 127 pais tantu físiko komo online.

E bia aki tabatin solamente un kandidato pa presidensia i esaki outomátikamente a keda eligí komo presidente den persona di Sra. Petra Sörling di Suesia ku a bira e promé presidente muhé di ITTF.

E reunion general a dura 6 ora i na final tabatin oportunidat pa felisitá e presidente nobo.

Remarkabel ta ku Boneiru ta e úniko isla/pais ku a ofresé un rekuerdo na e presidente nobo.

Junny Vos a entregá e presidente nobo di ITTF un bunita rekuerdo di e tres islanan Aruba, Kòrsou i Boneiru, di manera ku e por keda kòrda riba e tres islanan di mas chikitu ku ta miembro di ITTF.



E presidente a keda hopi kontentu ku e detaye aki i pa satisfakshon di señor Vos, Sra. Petra a deklará ku no tin duda ku sigur e lo tene kuenta ku e desaroyo di e tres islanan, i mirando ku e, su kasá i nan yu ta praktiká e deporte di windsurf, i ku te na Suecia nan sa ku Sorobon ta e mihó kaminda na mundu pa práktika e deporte di windsurf.

Sra. Petra a bisa señor Vos ku awor e tin un motibu èkstra pa bin bishita Boneiru pasobra ora su famia bai windsurf e por bai práktika pinpòn ku e miembronan di BTTB.

Pues sr. Vos a krea un oportunidat úniko pa trese e presidente di ITTF Boneiru. Durante bishita di señor Vos na Houston, Vos a haña e oportunidat tambe pa reuní ku e presidente di e federashon di pinpòn di Hulanda señor Jan Simons, i for di e reunion aki a sali basta kos bon pa BTTB. Den un siguiente komunikado señor Vos e keda di elaborá riba esakinan.

Señor Vos a reuní tambe ku e presidentenan di e federashonnan di Sur Amérika, i tambe ITTF Pan Americana.

Ku e diferente logronan di e reunionnan aki, lo por yena un página kompleto di



korant, pues lo trese esakinan tambe den un otro komunikado.

Banda di tur e reunionnan aki señor Vos por a disfrutá di e kompetensia di pinpòn entre e mihónan hungadónan di mundu, tantu maskulino i femenino.

Tabata trata di weganan di pinpòn di un nivel hopi haltu. Esaki a duna sr. Vos e inspirashon i motivashon pa bai organisá entrenamentu mas profeshonal pa e miembronan di BTTB pa un dia por yega na un selekshon di Boneiru ku por partisipá riba tereno internashonal.

Pa logra esaki sr. Vos a tuma e desishon pa retirá komo hungadó di pinpòn pa bai dediká mas tempu na entrenamentu pa e hóbennan di 6 pa 15 aña.

Señor Vos tabata tin e oportunidat tambe pa wak e dos weganan di e úniko hulandes ku a klasifiká pa e mundial aki, señorita Britte Eerland, ku ta number 28 riba e lista mundial di rènkin di ITTF. Britte a duna bon kompetensia pero finalmente a kai vensí kontra di Saki Shibata di Japan.

Por lo general por bisa ku e partisipashon di sr. Vos na e reunion general di ITTF i e reunionnan ku diferente outoridat di pinpòn internashonal, tabata hopi eksitoso i lo trese su frutanan pa desaroyo di pinpòn na Boneiru. Den un komunikado separá sr. Vos lo amplia riba tur e logronan di e partisipashon internashonal aki.



Nikiboko Real Stars 9-3 riba Marlins

KRALENDIJK--E ekipo di Nikiboko Real Stars, fin di siman pasá den kontinuashon di e torneo di sòftbòl maskulino Si Nos Ke Nos Por, a gana di Marlins ku skor di 9-3.

Picher ganador di e partido aki ta Wendly Serberie.

Picher pèrdèdó di e partido ta Guiseppe Martis.

Nikiboko Real Stars a bati 9 hit i hasi 3 eror den e partido.

E ekipo di Marlins a bati 3 hit i hasi 1 eror den e partido.

Mihó batidónan pa Nikiboko Real Stars den e partido aki ta Jurandy Martis di 2-2.

Wendly Serberie di 3-2.

Obi De Jongh di 3-2 ku 1 homerun.

Mihó batidónan pa Marlins den e partido aki ta Cistopher Hersilia di 2-1.

Lujairo Gomez di 3-1.

Andy Ignacio tambe a bai di 3-1 den e partido.

Empayernan ku a dirigí e partido aki ta Clayson Cicilia i Rennier Flores.

Susy Quandt a skor e partido.

Mayoria wega futbòl eskolar a para

KRALENDIJK--Mayoria weganan di futbòl eskolar debí na e situashon di covid19 riba nos isla, un situashon alarmante, a para mayoria di e weganan di futbòl di skol pues.

Solamente un partido tabatin ayera i ta monitoriá e situashon.

No ta tuma ningun rísiko pues ku e situashon manera e ta aworakí ku kantidat di kontagio.

Ta trata sigur di un situashon ku un bon desishon mirando kon e situashon di kantidat di kontagio ta sigui subi riba nos isla.

Sigui kuida, tur hende sigui kuida i protehá nos mes i nos muchanan di e situashon fèrfelu aki.

Ta di lamentá si, apesar di e situashon ku nos isla ta pasando aden, tin hende ainda no ke komprondé esaki i ta sigui forma gruponan ku ta sigui trese nos salubridat na peliger.

Nos sa di e variante di Afrika ku ya a yega Hulanda, loke tambe ta basta peligroso.

Ta nos mes tin ku kuida shonnan, kuida i protehá nos yunan, nos muchanan.

E situashon ta serio i fèrfelu, loke nos tin ku tuma bon na serio.

No ta loke nos por hasi wega kuné, loke te awe tin hende den nos komunidat, ta tuma esaki hasi wega kuné.

Shonnan, e situashon ta birando fèfelu, por fabor laga nos kuida nos mes i otronan, mui spesial nos yunan..

Un bia mas nos ta pidi i hasi yamada na tur hende, pa ban kuida shonnan, no tuma e situashon aki hasi wega kuné pa nos no tin ku lamentá mañan. E ta un situashon hopi serio..

Energizer i Coconut a gana den sòftbòl

KRALENDIJK--E ekipo di Energizer djadumingu último den un partido di sòftbòl amistoso, a gana di SGB ku skor di 12-4.

Empayernan ku a dirigí e partido aki tabata Nylsen Christiaan i Dairick Margaritha.

Susy Quandt a skor e partido. Coconut a pasa 7-1 riba Lucky Carwash. E ekipo di sòftbòl di Coconut, fin di siman pasá den partido di sòftbòl amistoso den e torneo di Liga Si Nos Ke Nos Por, a gana di Lucky Carwash ku skor di 7-1.

Empayernan ku a dirigí e partido aki ta Payo Wiel i Nylsen Christiaan.

Susy Quandt e skorer inkansabel a skor e partido.

Bertje Team 3-2 riba Chepy Team

Djadumingu último den e torneo di sòftbòl Si Nos Ke Nos Por, tabatin diferente partido di sòftbòl amistoso.

Un di e partidonan amistoso tabata e partido entre e ekiponan Bertje Team i Chepy Team, partido ku Bertje Team a gana ku skor di 3-2. Empayernan ku a dirigí e partido aki ta Jonathan Martijn i Zigmar Fanegin.

Susy Quandt a skor e partido.

Flamingo Girls i United Girls a gana den futsal femenino

KRALENDIJK--Djasabra último den oranan di traimèrdia a inisiá un torneo di futsal femenino den sala di deporte di Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas na Kaya Amsterdam.

E promé partido di e torneo tabata e partido U13+ entre Red Diamonds i Flamingo Girls, esaki despues ku presidente di FFB sr. Luti Balentin, a duna inisio ofisial na e torneo.

E partido a finalisá den viktoria di 5-3 pa Flamingo Girls.

Rèfri prinsipal Renny Winklaar huntu ku su asistente Everon Vrutaal mester a aktua fuerte na mas ku un okashon.

E golnan di Flamingo Girls den e partido aki tabata di Urshanty Martis ku 2 gol, Junisse Albertsz 1 gol i Nikita Rutte i gol.

Golnan di Red Diamonds tabata di Shardaly Winklaar ku a hinka 2 gol i anotá 1 outogol na fabor di Flamingo Girls, 1 gol di Vurgy-Ann Visers.

E partido entre Flamingo Girls i United Girls a finalisá den viktoria di 6-1 pa United Girls.

Golnan di United Girls tabata di Adriana Oliviera ku 3 gol, Sharline Geerman 2 gol, Shanuska Winklaar a hinka un outogol na fabor di Flamingo Girls.

Rèfrinan pa e partido aki tabata Carlos Pourier i Brian Virginie. Riba potrètnan esenanan di e partidonan djasabra último.



La Amistad 9-8 riba Red Sox

KRALENDIJK--E ekipo di La Amistad, djadumingu último den kontinuashon di e torneo di sòftbòl Si Nos Ke Nos Por djadumingu último, a gana di e ekipo di Red Sox ku skor pèrtá di 9-8, esaki den tremendo partido ku a tuma lugá na Jossy Boekhoudt Ballpark na Tera Kòrá.

Picher ganadó di e partido aki ta Ricky Pascual.

Picher pèrdèdó di e partido ta Shennon Wijman.

E ekipo di La Amistad a bati 7 hit i hasi 1 eror den e partido.

E ekipo di Red Sox a bati 8 hit i hasi 2 eror den e partido.

Mihó batidónan pa e ekipo di La Amistad den e partido aki ta Juan Lantigua di 2-3 ku 1 homerun.

Brayan Angela a bai di 3-2.

Jose Duarte a bati 1 homerun den e partido.

Mihó batidónan pa Red Sox den e partido aki ta Sherson Randt di 3-2 ku 1 homerun.

Benito Guiliano a bati 1 homerun.

Jose Carlos Sint Jago tambe 1 homerun.

Raymon Albertus tambe 1 homerun.

Rigsandy Martina tambe a bati 1 homerun den e partido. Empayernan ku a dirigí e partido aki ta Elkin Evertsz i Jonathan Martijn.

Susy Quandt a skor e partido.


SAMSUNG
A32 GRÁTIS
APLIKANDO PA UN
POSTPAID PRIME BUNDLE
DI $69 SO
SAMSUNG
A22 GRÁTIS
APLIKANDO PA KUALKE
POSTPAID PRIME BUNDLE
DISFRUTÁ DI E
PASKU AKI KU BO
SMARTPHONE NOBO
Bishitá nos tienda awe mes!
Digicel
Huntu Mas Mihó E Pasku Aki